



REPÚBLICA DEL PARAGUAY

CONGRESO NACIONAL

**LICITACIÓN DE MENOR CUANTÍA NACIONAL  
Nº 20/2024**

**ID Nº: 447.612**

**“Servicio de Consultoría de Evaluación de  
Impacto Ambiental para los edificios del  
Congreso Nacional, Estacionamiento del  
Congreso Nacional y del Centro de Bienestar  
Infantil del Congreso Nacional”**

**AÑO 2024**



## INDICE

**Sección 1. Carta de invitación**

**Sección 2. Instrucciones para los consultores**

**Sección 3. Propuesta Técnica – Formularios Estándar**

**Sección 4. Propuesta de Precio – Formularios Estándar**

**Sección 5. Términos de referencia**



Sección 1. Carta de invitación

LICITACIÓN DE MENOR CUANTÍA NACIONAL No. 20/2024

Asunción, de agosto de 2024

Señor(es)  
CONSULTOR(ES)  
Presente

1. El CONGRESO NACIONAL (en adelante denominado “la Convocante”) invita a presentar propuestas para la contratación de los siguientes servicios de consultoría: **Informe de Auditoría de cumplimiento de Plan de Gestión al proyecto “Funcionamiento de la Sede del Congreso Nacional de la República del Paraguay”, Informe de Auditoría de cumplimiento de Plan de Gestión al proyecto “Funcionamiento del Estacionamiento del Congreso Nacional de la República del Paraguay” e Informe de Auditoría de cumplimiento de Plan de Gestión al proyecto “Funcionamiento de la Sede de la Guardería del Congreso Nacional de la República del Paraguay”**. En los términos de referencia adjuntos se proporcionan más detalles sobre los servicios.
2. Una firma será seleccionada mediante el método de PRECIOS y siguiendo los procedimientos descritos en esta Solicitud de Propuesta (SP), de acuerdo con los procedimientos establecidos en la Ley 7021/22 de Contrataciones Públicas, y sus reglamentaciones.
3. La SP incluye los siguientes documentos:
  - Sección 1** - Carta de invitación
  - Sección 2** - Instrucciones para los consultores (incluyendo la Hoja de Datos)
  - Sección 3** - Propuesta técnica - Formularios estándar
  - Sección 4** - Propuesta de Precio - Formularios estándar
  - Sección 5** - Términos de referencia
  - Sección 6** - Contrato estándar
4. Las consultas podrán efectuarse hasta las **09:00 hs. del día 13 de Agosto de 2024**, a través del Sistema de Información de las Contrataciones Públicas (SICP). No tendrán validez las solicitudes de aclaración después de vencido el plazo establecido. Las consultas recibidas dentro del plazo serán respondidas por la Convocante y publicadas directamente a través del SICP.
5. La propuesta técnica y de precio serán recibidas en la Oficina de la Unidad Operativa de Contratación del Congreso Nacional, sitio en Avda. República e/ Río Ypané y Río Jejuí (Ex Casa de la Cultura), **hasta las 11:00 horas del día 19 de Agosto de 2024**.
6. La apertura de la propuesta técnica se realizará en la Sala de Reuniones de la Dirección General Administrativa y Financiera del Congreso Nacional **el día 19 de Agosto de 2024 a las 11:15 horas**.

Atentamente.

ECON. JULIO MEDINA YANHO  
DIRECTOR  
UNIDAD OPERATIVA DE CONTRATACIÓN



Sección 2. Instrucciones para los consultores

1- Definiciones	<p>(a) “Contratante” es el Organismo, la Entidad o Municipalidad con la cual el Consultor seleccionado firma el Contrato para proveer los servicios y “Convocante”, es el Organismo, Entidad o Municipalidad que realiza el procedimiento para la contratación de servicios de consultoría.</p> <p>(b) “Consultor” es la firma consultora, incluyendo los Consorcios, que pueda prestar o preste servicios para la realización de consultorías, asesorías, investigaciones o estudios especializados;</p> <p>(c) “Contrato” es el Contrato firmado por las Partes, y todos los documentos adjuntos que se enumeran en la Cláusula 1 de dicho Contrato, que son las Condiciones Generales (CG), las Condiciones Especiales (CE), y los Apéndices;</p> <p>(d) “Hoja de Datos” es la sección de las Instrucciones para los Consultores que se debe utilizar para indicar las condiciones específicas de la Contratante o del contrato en particular;</p> <p>(e) “Día” significa día calendario.</p> <p>(f) “Instrucciones para los Consultores” (Sección 2 de la SP) es el documento que proporciona a los Consultores invitados a participar, toda la información necesaria para preparar sus Propuestas;</p> <p>(g) “CI” (Sección 1 de la SP) es la Carta de Invitación que la Convocante envía a los Consultores invitados a participar;</p> <p>(h) “Personal” significa los empleados profesionales o de apoyo contratados por el Consultor o por cualquier Subconsultor y asignados a la prestación de los Servicios o de una parte de los mismos; “Personal extranjero” significa las personas profesionales o de apoyo que al momento de ser contratadas tienen su domicilio fuera del territorio de la República del Paraguay; “Personal nacional” significa las personas profesionales o de apoyo que al momento de ser contratadas tienen su domicilio en el territorio de la República del Paraguay;</p> <p>(i) “Propuesta” significa la Propuesta Técnica y la Propuesta Económica;</p> <p>(j) “SP” significa la Solicitud de Propuesta que prepara la Convocante para la selección de Consultores, de acuerdo con la Solicitud Estándar de Propuestas (SEP);</p> <p>(k) “SEP” significa la Solicitud Estándar de Propuesta, que deberá ser utilizada por la Convocante como guía para la preparación de la SP;</p> <p>(l) “Servicios” significa el trabajo que deberá realizar el Consultor en virtud del Contrato;</p> <p>(m) “Subconsultor” significa cualquier persona o entidad que el Consultor contrata a su vez para la prestación de una parte de los Servicios;</p> <p>(n) “Términos de Referencia” (TDR) es el documento incluido en la</p>
-----------------	---



Congreso Nacional

	<p>SP como Sección 5, que explica los objetivos, magnitud del trabajo, actividades, tareas a realizar, las responsabilidades respectivas del Contratante y el Consultor y los resultados esperados y productos de la tarea.</p> <p>(o) si el contexto así lo requiere, “singular” significa “plural” y viceversa.</p>
2. Introducción	<p>2.1 La Convocante identificado en la <b>Hoja de Datos</b> seleccionará una de las firmas / organizaciones participantes del proceso, según el método de selección especificado en la <b>Hoja de Datos</b>.</p> <p>2.2 Los recursos para la presente contratación se encuentran expresamente previstos en los rubros del Presupuesto General de la Nación especificados en la <b>Hoja de Datos</b>.</p> <p>2.3 Se invita a los Consultores a presentar una Propuesta Técnica y una Propuesta de Precio, o una Propuesta Técnica solamente, según se indique en la <b>Hoja de Datos</b>, para prestar los servicios de consultoría requeridos para el trabajo especificado en la <b>Hoja de Datos</b>. La propuesta constituirá la base para ajustar los términos del Contrato y, eventualmente, la suscripción de un contrato con el Consultor seleccionado.</p> <p>2.4 Los consultores deben familiarizarse con las condiciones particulares de la Convocante y del trabajo, y tenerlas en cuenta en la preparación de sus propuestas. Para obtener información directa sobre la Convocante y el trabajo, los Consultores podrán realizar sus consultas antes de presentar sus propuestas, en la Dirección y horario señalados en la <b>Hoja de Datos</b>. Podrán además asistir a la Junta de Aclaraciones, si en la <b>Hoja de Datos</b> se especifica dicha reunión. La asistencia a esta reunión es optativa. Los Consultores deberán comunicarse con los representantes de la Convocante indicados en la <b>Hoja de Datos</b> para organizar la visita o para obtener información adicional sobre la reunión previa a la apertura de ofertas. Los Consultores deberán asegurarse que estos funcionarios estén enterados de la visita con suficiente antelación para permitirles hacer los arreglos necesarios.</p> <p>2.5 La Convocante oportunamente y sin costo para los Consultores proporcionará los insumos e instalaciones especificados en la <b>Hoja de Datos</b>, los asistirá en obtener las licencias y los permisos que sean necesarios para suministrar los servicios y les proporcionará antecedentes e informes pertinentes al proyecto.</p> <p>2.6 Los Consultores asumirán todos los costos asociados con la preparación y presentación de sus propuestas. La Convocante no está obligada a aceptar ninguna propuesta.</p>
3. Derecho de la Contratante a Declarar Desierto o	<p>3.1 La Convocante se reserva el derecho de declarar desierta o cancelar el presente proceso, únicamente conforme con lo dispuesto en los artículos 56 y 57 de la Ley Nº 7021/22 de</p>



Congreso Nacional

Cancelar el llamado	Contrataciones Públicas, sin que por ello incurra en responsabilidad alguna frente a los Oferentes.
4. Conflicto de Intereses	<p><b>4.1</b> La Convocante exige que los Consultores deben dar asesoramiento profesional, objetivo e imparcial y que en todo momento deben otorgar máxima importancia a los intereses de la Convocante y evitar rigurosamente todo conflicto con otros trabajos asignados o con los intereses de las instituciones a que pertenece y sin consideración alguna de cualquier labor futura.</p> <p><b>4.2</b> Todos los Consultores tienen la obligación de revelar cualquier situación actual o potencial de conflicto que pudiera afectar su capacidad para servir en beneficio de la Convocante, o que pudiera percibirse que tuviera este efecto. El no revelar dichas situaciones puede conducir a la descalificación del Consultor o a la terminación de su contrato.</p>
5. Fraude y Corrupción	<p><b>5.1</b> La Convocante exige que los Consultores que participen en los procedimientos de contratación, observen los más altos niveles éticos, ya sea durante el proceso de licitación o de ejecución de un contrato. La Convocante actuará frente a cualquier hecho o reclamación que se considere fraudulento o corrupto, conforme al procedimiento establecido.</p> <p><b>5.2</b> Si se comprueba que un funcionario público, o quien actúe en su lugar, y/o el participante o adjudicatario propuesto en un proceso de contratación, ha incurrido en prácticas corruptas, la Convocante deberá:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>a) En la etapa de la oferta, se descalificará cualquier oferta del oferente y/o rechazará cualquier propuesta de adjudicación relacionada con el proceso de adquisición o contratación de que se trate; y/o</li><li>b) Durante la ejecución del contrato, se rescindiré el contrato por causa imputable al proveedor;</li><li>c) Se remitirán los antecedentes del oferente o proveedor directamente involucrado en las prácticas fraudulentas o corruptivas, a la Dirección Nacional de Contrataciones Públicas, a los efectos de la aplicación de las sanciones previstas.</li><li>d) Se presentará la denuncia ante las instancias correspondientes si el hecho conocido se encontrare tipificado en la legislación penal.</li></ul> <p>Fraude y corrupción comprenden actos como:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>(i) Ofrecer, dar, recibir o solicitar, directa o indirectamente, cualquier cosa de valor para influenciar las acciones de otra parte;</li><li>(ii) Cualquier acto u omisión, incluyendo la tergiversación de hechos y circunstancias, que</li></ul>



Congreso Nacional

	<p>engañen, o intenten engañar, a alguna parte para obtener un beneficio económico o de otra naturaleza o para evadir una obligación;</p> <p>(iii) Perjudicar o causar daño, o amenazar con perjudicar o causar daño, directa o indirectamente, a cualquier parte o a sus bienes para influenciar las acciones de una parte;</p> <p>(iv) Colusión o acuerdo entre dos o más partes realizado con la intención de alcanzar un propósito inapropiado, incluyendo influenciar en forma inapropiada las acciones de otra parte.</p> <p>(v) Cualquier otro acto considerado como tal en la legislación vigente.</p> <p><b>5.3</b> Los Consultores deberán declarar que por sí mismos o a través de interpósita persona, se abstendrán de adoptar conductas orientadas a que los funcionarios o empleados de la Convocante induzcan o alteren las evaluaciones de las propuestas, el resultado del procedimiento u otros aspectos que les otorguen condiciones más ventajosas con relación a los demás participantes.</p>
<b>6. Elegibilidad de los Consultores y Domicilio de los mismos</b>	<p><b>6.1</b> Podrán participar en este Pedido de Propuestas los Consultores que no se encuentren comprendidos en las prohibiciones y limitaciones para presentar propuestas y contratar, establecidas en el artículo 21 de la Ley N° 7021/22.</p> <p><b>6.2</b> Las prohibiciones y limitaciones para presentar propuestas y contratar establecidas en el artículo 21 de la Ley N° 7021/22 también se aplicarán a cualquier subcontratista de cualquier parte del contrato resultante de este proceso.</p> <p><b>6.3</b> Serán descalificados los Consultores que la Dirección Nacional de Contrataciones Públicas hubiese declarado inhabilitados a la hora y fecha límite de presentación de ofertas o posteriormente, mientras se desarrolla el proceso hasta la fecha de adjudicación del contrato</p>
<b>7. Solamente Una Propuesta</b>	<p><b>7.1</b> Los Consultores podrán presentar solamente una propuesta. Si un Consultor presenta o participa en más de una propuesta, todas las propuestas en que participa serán descalificadas.</p>
<b>8. Validez de la Propuesta</b>	<p><b>8.1</b> En la <b>Hoja de Datos</b> se indica por cuanto tiempo deberán permanecer válidas las propuestas, contados a partir de la fecha de presentación. Durante este período, los Consultores deberán disponer del personal nominado en su Propuesta. La Convocante hará todo lo que esté a su alcance para ajustar los términos del contrato dentro de este plazo.</p> <p><b>8.2</b> Sin embargo, la Convocante podrá pedirle a los consultores que extiendan el plazo de la validez de sus ofertas si fuera necesario. Los consultores que estén de acuerdo con dicha extensión deberán confirmar que mantienen disponible el personal</p>



Congreso Nacional

	<p>indicado en la propuesta, o en su confirmación de la extensión de la validez de la oferta, los consultores pueden someter nuevo personal en reemplazo y éste será considerado en la evaluación final para la adjudicación del contrato. Los consultores que no estén de acuerdo tienen el derecho de rehusar a extender la validez de sus ofertas, pudiendo retirarlas.</p>
<p>9. Aclaración y enmiendas a los documentos del SP</p>	<p>9.1 Los consultores pueden solicitar aclaraciones sobre cualquiera de los documentos de la SP, dentro del plazo indicado en la <b>Hoja de Datos</b> y antes de la fecha de presentación de la propuesta. Todas las solicitudes de aclaración deberán realizarse por escrito en la dirección indicada en la Hoja de Datos. La Convocante responderá por escrito a esas solicitudes. Si la Convocante considera necesario enmendar la SP como resultado de las aclaraciones, lo hará siguiendo los procedimientos indicados en la Cláusula 9.2 siguiente.</p> <p>9.2 En cualquier momento antes de la presentación de las propuestas, la Convocante puede enmendar la SP emitiendo una <i>adenda</i> por escrito. La <i>adenda modificatoria</i> deberá remitirse para su verificación y publicación en el Sistema de Información de Contrataciones Públicas (SICP) para todos los Consultores participantes. La Convocante podrá prorrogar el plazo para la presentación de propuestas, con el fin de otorgar tiempo prudente a los Consultores para tenerla en cuenta en la preparación de sus propuestas.</p>
<p>10. Preparación de las Propuestas</p>	<p>10.1 Al preparar su Propuesta, los consultores deberán examinar detalladamente los documentos que conforman la SP. Cualquier deficiencia importante en el suministro de la información solicitada podría resultar en el rechazo de una propuesta.</p> <p>10.2 En la preparación de la propuesta técnica, los Consultores deben prestar especial atención a lo siguiente:</p> <p>(a) En la <b>Hoja de Datos</b> se indicará el número estimado de persona-meses profesional o el presupuesto para completar la tarea, pero en ningún caso ambos. Sin embargo, la propuesta se basará en el número de persona-meses profesional o presupuesto estimado por los Consultores. Para los trabajos con presupuesto fijo, el presupuesto disponible se presenta en la <b>Hoja de Datos</b> y la propuesta de precio no deberá exceder este presupuesto y el número de persona-meses- profesional no deberá ser revelado.</p> <p>(b) No se deberá proponer personal profesional alternativo y solamente se presentará un currículum para cada cargo.</p>
<p>11. Idioma de la Oferta</p>	<p>11.1 La Propuesta, así como toda la correspondencia y documentos relativos a la oferta intercambiados entre el Oferente y la Convocante deberán ser redactados en idioma</p>





Congreso Nacional

	<p>castellano.</p> <p><b>11.2</b> En la <b>Hoja de Datos</b>, la Convocante podrá permitir que los catálogos, anexos técnicos, folletos y otros textos complementarios que formen parte de la oferta, estén escritos en otro idioma. En este caso, la Convocante deberá especificar en la <b>Hoja de Datos</b>, cuáles son los documentos que pueden presentarse en otro idioma y si se requiere o no traducción al castellano con la presentación de la oferta.</p> <p><b>11.3</b> Las traducciones, en todos los casos, deberán ser realizadas por Traductor Público matriculado. Para efectos de la interpretación de la oferta, prevalecerá la traducción.</p>
<b>12. Propuesta técnica Forma y Contenido</b>	<p><b>12.1</b> La propuesta Técnica deberá adecuarse a las disposiciones contenidas en este pliego de bases y condiciones, y a los formularios incluidos en la Sección Formularios de la Propuesta, brindando toda la información en ellos requerida.</p> <p><b>12.2</b> La Propuesta Técnica no deberá incluir ninguna información de Precio. Una Propuesta Técnica que contenga información relacionada con la propuesta de precio será rechazada.</p>
<b>13. Propuestas de Precio</b>	<p><b>13.1</b> Las Propuestas de Precio deberán ser preparadas utilizando los Formularios Estándar (<b>Sección 4</b>) adjuntos. Deberá listar todos los precios asociados con las tareas, incluyendo (a) remuneraciones del personal (extranjero y nacional, en el campo y en la oficina del Consultor), y (b) otros gastos inherentes a la ejecución de los servicios.</p>
<b>14. Formato y firma de la Propuesta</b>	<p><b>14.1</b> El Proponente deberá preparar un original de los documentos que constituyen su propuesta, y marcar claramente en dicho ejemplar la palabra “ORIGINAL”. Adicionalmente, el Oferente deberá presentar dos copias simples, y marcar cada una claramente con la palabra “COPIA”. En caso de cualquier discrepancia entre el original y las copias, prevalecerá el original.</p> <p><b>14.2</b> El original y todas las copias de la oferta deberán ser mecanografiados o escritos con tinta indeleble. El nombre y cargo de los que firmen la Oferta deberán ser mecanografiados, sellados o impresos al pie de la respectiva firma. Todas las páginas del original de la oferta, excepto las que contengan folletos o catálogos que no hayan sido modificados, deberán estar firmadas y foliadas por el oferente.</p> <p><b>14.3</b> Los textos entre líneas, tachaduras o palabras superpuestas serán válidos solamente si llevan la firma o las iniciales de la persona que firma la Oferta.</p>



*Congreso Nacional*

<b>15. Tributos</b>	<p><b>15.1</b> A menos que se disponga específicamente lo contrario en la <b>Hoja de Datos</b>, el Proponente será responsable y pagará todos los impuestos, derechos de aduana, y otros tributos o gravámenes que hubiesen sido fijados por autoridades municipales o nacionales, dentro y fuera del Paraguay, relacionados con los servicios y/o bienes conexos a ser suministrados en virtud del Contrato.</p> <p><b>15.2</b> Para efectos de este Contrato, se acuerda que el Precio del Contrato indicado en el Convenio está basado en los impuestos, derechos de aduana y otros tributos o gravámenes que hubieran estado vigentes, en el Paraguay (en adelante denominados “tributos” en esta cláusula). Si alguna de los tributos, gravámenes o derechos de aduana fuesen aumentados o disminuidos, o nuevos tributos creados o eliminados, o se llegase a producir un cambio de interpretación o aplicación relativo a cualquier tributo, durante el curso de ejecución del Contrato, y estos cambios tributarios fuesen de cargo del Proveedor, sus Subcontratistas o empleados, se aplicará un ajuste equitativo al Precio del Contrato, ya sea aumentándolo o disminuyéndolo según los efectos que dichos cambios tengan sobre el Precio.</p>
<b>16. Moneda de la Propuesta</b>	<p><b>16.1</b> En procesos de carácter Nacional, la moneda de oferta y pago será expresada en GUARANÍES. La cotización en moneda diferente será motivo de rechazo de la oferta.</p> <p><b>16.2</b> En procesos de carácter Internacional, la moneda de oferta y pago podrá ser en moneda extranjera. En la <b>Hoja de Datos</b>, se indicará si se acepta o no cotización en moneda diferente a la Nacional.</p> <p><b>16.3</b> Se deberá mantener la moneda de la Oferta como moneda del Contrato.</p>
<b>17. Presentación, recepción y apertura de las propuestas</b>	<p><b>17.1</b> La propuesta original (la propuesta técnica y, si así se exige, la propuesta de precio) no deberá contener escritos entre líneas ni sobre el texto mismo, excepto cuando ello sea necesario para corregir errores cometidos por los propios Consultores. La persona que firmó la propuesta deberá rubricar esas correcciones con sus iniciales. Las cartas de presentación tanto de la propuesta técnica como de la de precio, deberán estar en el Formulario TEC-1 de la Sección 3, y el formulario PR-1 de la Sección 4, respectivamente.</p> <p><b>17.2</b> Un representante autorizado de los consultores debe firmar la propuesta y poner sus iniciales en todas las páginas del original de las propuestas técnicas y de precio. La autorización del representante debe respaldarse mediante un poder otorgado por escrito incluido en la propuesta o en cualquier otra forma</p>



Congreso Nacional

	<p>que demuestre que el representante ha sido debidamente autorizado para firmar. Las propuestas técnica y de precio firmadas deberán estar marcadas como “ORIGINAL”.</p> <p><b>17.3</b> La propuesta técnica deberá marcarse como “<b>ORIGINAL</b>” o “<b>COPIA</b>”, según el caso. La propuesta técnica debe enviarse a las direcciones indicadas en el párrafo 17.5 y con el número de copias que se indica en la <b>Hoja de Datos</b>. Todas las copias requeridas de la propuesta técnica deben hacerse del original. Si hay discrepancias entre el original y las copias de la propuesta técnica, prevalecerá el original.</p> <p><b>17.4</b> El original y todas las copias de la propuesta técnica deberán ponerse en un sobre sellado, marcado claramente como “<b>PROPUESTA TÉCNICA</b>”. Así mismo, el original de la propuesta de Precio (si se requiere bajo el método de selección indicado en la <b>Hoja de Datos</b>) deberá ponerse en un sobre sellado marcado claramente como “<b>PROPUESTA DE PRECIO</b>”, seguido del número del llamado y la descripción del trabajo, y con la siguiente advertencia: “<b>NO ABRIR AL MISMO TIEMPO QUE LA PROPUESTA TÉCNICA</b>”. Los sobres conteniendo la propuesta técnica y la propuesta de precio deberán ponerse en un sobre exterior, que también deberá estar sellado. En este sobre exterior deberá figurar la dirección donde se deben presentar las propuestas, número de referencia, y la siguiente advertencia marcada con claridad: “<b>ABRIR SOLAMENTE DESPUÉS DE [insertar la hora y fecha límite para la presentación indicada en la Hoja de Datos]</b>”. La Convocante no asumirá responsabilidad alguna en caso de que la oferta se traspapele, se pierda o sea abierta prematuramente si el sobre exterior no está sellado y/o marcado como se ha estipulado. Esta circunstancia puede ser causa de rechazo de la oferta. Si la propuesta de precio no se presenta en un sobre separado, sellado y debidamente marcado como se ha indicado anteriormente, esto constituirá motivo para rechazar la propuesta.</p> <p><b>17.5</b> Las propuestas deben enviarse a la dirección / direcciones indicadas (s) en la <b>Hoja de Datos</b> y ser recibidas a más tardar a la hora y en la fecha señaladas en la <b>Hoja de Datos</b>, o en la hora y fecha de prórroga de acuerdo a lo estipulado en párrafo 9.2. Cualquier propuesta que se reciba después de vencido el plazo para la presentación de las propuestas será devuelta sin abrir.</p> <p><b>17.6</b> La Convocante abrirá la propuesta técnica en presencia de los Oferentes presentes, en la fecha y hora fijadas en la Invitación y en la <b>Hoja de Datos</b>. Los sobres con la propuesta de precio permanecerán sellados y archivados bajo estricta seguridad.</p>
<b>18. Evaluación de las Propuestas</b>	<p><b>18.1</b> Desde el momento de la apertura de las propuestas hasta el momento de la adjudicación del Contrato, los Consultores no deberán comunicarse con la Convocante sobre ningún tema</p>



Congreso Nacional

	<p>relacionado con su propuesta técnica o de precio. Cualquier intento de los Consultores de influir al Contratante en el examen, evaluación, clasificación de las propuestas y la recomendación de adjudicación del contrato podrá resultar en el rechazo de la propuesta de los consultores. Los evaluadores de las propuestas técnicas no tendrán acceso a las propuestas de precio hasta que se haya completado la evaluación técnica y se hallan expedido acerca de las propuestas técnicas.</p>
<b>19. Evaluación de las propuestas técnicas</b>	<p><b>19.1</b> El Comité de Evaluación evaluará las propuestas técnicas sobre la base de su cumplimiento con los términos de referencia, aplicando los criterios y subcriterios de evaluación y el sistema de puntos especificados en la <b>Hoja de Datos</b>. A cada propuesta se le asignará un puntaje técnico (Pt). Una propuesta que en esta etapa no responda a aspectos importantes de la SP, y particularmente a los términos de referencia o no logra obtener el puntaje técnico mínimo indicado en la Hoja de Datos, será rechazada.</p>
<b>20. Propuestas de Precio para SBC</b>	<p><b>20.1</b> Siguiendo la clasificación de las propuestas técnicas, cuando la selección es basada solamente en la calidad (SBC), se seguirá el procedimiento de conformidad con lo establecido en el <b>Artículo 104 del Decreto 2992/19</b>.</p>
<b>21. Apertura pública y evaluación de las propuestas de precio (solamente para SBCC, SBPF, SBP)</b>	<p><b>21.1</b> Una vez finalizada la evaluación de la calidad y el comité de evaluación se halla expedido acerca de las propuestas técnicas, la Convocante notificará a los consultores que presentaron propuestas el puntaje obtenido en sus propuestas técnicas, y notificara a los Consultores cuyas propuestas no obtuvieron la calificación mínima o fueron consideradas inadmisibles porque no se ajustaron a la SP o a los términos de referencia, con la indicación de que sus propuestas de Precio les serán devueltas sin abrir después de terminado el proceso de selección. La Convocante deberá notificar simultáneamente por escrito a los Consultores que hayan obtenido la calificación mínima necesaria sobre la fecha, hora y lugar para abrir las propuestas de precio. La fecha de apertura deberá permitir a los Consultores tiempo suficiente para hacer los arreglos necesarios para atender la apertura. La asistencia a la apertura de las propuestas de precio es optativa.</p> <p><b>21.2</b> Las propuestas de precio serán abiertas en acto público en presencia de los representantes de los consultores que decidan asistir. Se leerá en voz alta el nombre de los consultores y los puntajes técnicos obtenidos. Las propuestas de precio de los consultores que alcanzaron la calificación mínima aceptable serán inspeccionadas para confirmar que los sobres han permanecidos sellados y sin abrir. Estas propuestas de precio serán abiertas seguidamente, y los precios totales serán leídos en voz alta y registrados en un acta. Una copia del registro será</p>



Congreso Nacional

	<p>enviada a todos los Consultores que participaron del proceso.</p> <p><b>21.3</b> El Comité de Evaluación corregirá los errores aritméticos. Al corregir los errores aritméticos, en caso de alguna discrepancia entre una cantidad parcial y la cantidad total, o entre palabras y cifras, los primeros prevalecerán. Además de las correcciones enunciadas, como se anotó en el párrafo 12.1, las actividades y productos descritos en la propuesta técnica pero no costeadas, serán asumidas para ser incluidas en los precios de otras actividades o productos. En caso de que una actividad o rubro en la Propuesta de precio se declare de diferente manera que en la propuesta técnica, se procederá así: (i) si el contrato basado en tiempo trabajado ha sido incluido en la SP, el Comité de Evaluación corregirá la cantidad indicada en la propuesta de precio y la hará consistente con la indicada en la propuesta técnica, aplicará el precio unitario pertinente incluido en la propuesta de precio a la cantidad corregida y corregirá el precio total de la propuesta; o (ii) si se ha incluido el contrato por Suma Global en la SP, ninguna corrección aplicará a la propuesta de precio en este aspecto.</p> <p><b>21.4</b> En el caso de la SBCC, se asignará un puntaje de precio (Pp) de 100 puntos a la propuesta de precio más baja (Pm). Los puntajes de precio (Pp) de las demás propuestas de precio se calcularán como se indica en la <b>Hoja de Datos</b>. Las propuestas se clasificarán de acuerdo con sus puntajes técnicos (Pt) y de precio (Pp) combinados, utilizando las ponderaciones (T= ponderación asignada a la propuesta técnica; P= ponderación asignada a la propuesta de Precio; <math>T + P = 1</math>) indicadas en la Hoja de Datos: <math>P_{comb} = Pt \times T + Pp \times P</math>. La firma que obtenga el puntaje técnico y de precio combinado más alto será invitada para ajustar los términos del contrato</p> <p><b>21.5</b> En el caso de selección cuando el presupuesto es fijo (SBPF), la Convocante seleccionará a la firma que presente la propuesta técnica con el puntaje más alto dentro del presupuesto. Las propuestas que excedan el presupuesto indicado serán rechazadas. En el caso de Selección Basada en Precio (SBP), la Convocante seleccionará la propuesta con el precio más bajo entre las que hayan obtenido el puntaje técnico mínimo. En ambos casos el precio evaluado propuesto según el párrafo 21.3 será considerado, y la firma seleccionada será invitada a suscribir el contrato.</p>
<p><b>22. Invitación al Oferente seleccionado a ajustar los términos del contrato.</b></p>	<p><b>22.1</b> Los ajustes se realizarán en la fecha y en la dirección indicada en la <b>Hoja de Datos</b>. El Consultor invitado, como pre-requisito para atender a los ajustes, deberá confirmar la disponibilidad de todo el personal profesional. De no cumplir con este requisito, la Convocante podría proceder a ajustar el contrato con el próximo Consultor clasificado. Los representantes del</p>



*Congreso Nacional*

	Consultor deberán tener autorización por escrito para concertar los términos del Contrato.
<b>23. Ajustes técnicos</b>	<b>23.1</b> Los Ajustes Técnicos incluirán un análisis de la propuesta técnica, el enfoque y la metodología propuesta, el plan de trabajo, la organización y dotación de personal y las sugerencias formuladas por el Consultor para mejorar los términos de referencia. La Convocante y el Consultor especificarán en forma final los términos de referencia, la planta de personal, el plan de trabajo, la logística y la presentación de informes. Estos documentos serán incorporados en el Contrato como “Descripción de los Servicios”. Se prestará especial atención a la definición precisa de los recursos e instalaciones que la Convocante debe suministrar para asegurar la ejecución satisfactoria del trabajo. La Convocante preparará un acta de las reuniones, que la firmarán el Contratante y el Consultor.
<b>24. Disponibilidad del personal profesional/ expertos</b>	<b>24.1</b> Al haber seleccionado el Consultor sobre la base de una evaluación del personal profesional propuesto, entre otras cosas, la Convocante espera ajustar los términos del contrato basándose en el personal profesional detallado en la Propuesta. Antes de iniciar las discusiones para ajustar los términos del contrato, la Convocante exigirá una confirmación de que el personal profesional estará realmente disponible. La Convocante no aceptará sustituciones durante las reuniones para ajustar el contrato, a menos que ambas partes convengan en que las demoras excesivas en el proceso de selección hacen inevitable tal sustitución o por razones de muerte o incapacidad médica. Si éste no fuera el caso, y si se determinara que en la propuesta se ofrecieron los servicios del personal profesional sin confirmar su disponibilidad, el Consultor podrá ser descalificado. Cualquier suplente propuesto deberá tener calificaciones y experiencia equivalentes o mejores que el candidato original y ser presentado por el Consultor dentro del plazo especificado en la carta de invitación a las reuniones para ajustar el contrato.
<b>25. Conclusión de los ajustes de los términos del contrato</b>	<b>25.1</b> Las reuniones para ajustar los términos del contrato concluirán con una revisión del contrato preliminar. Para completar los ajustes, la Convocante y el Consultor deberán rubricar el contrato convenido con sus iniciales. Si no hay acuerdo sobre los ajustes del contrato, la Convocante invitará al Consultor cuya propuesta haya recibido el segundo puntaje más alto.





Congreso Nacional

26. Adjudicación del contrato	<p>26.1 Al concluir las reuniones para ajustar los términos del contrato, la Convocante adjudicará el Contrato al Consultor seleccionado, se publicará la adjudicación del contrato en el Portal de la Dirección Nacional de Contrataciones Públicas (<a href="http://www.contrataciones.gov.py">www.contrataciones.gov.py</a>), y notificará inmediatamente a los demás consultores que presentaron propuestas. Después de la firma del Contrato, la Convocante devolverá las propuestas de Precio sin abrir a los Consultores que no fueron seleccionados para la Adjudicación del Contrato.</p> <p>26.2 Se espera que el Consultor inicie el trabajo en la fecha y en el lugar especificado en la <b>Hoja de Datos</b>.</p>
27. Confidencialidad	<p>27.1 La información relativa a la evaluación de las propuestas y a las recomendaciones sobre adjudicaciones no se dará a conocer a los consultores que presentaron las propuestas ni a otras personas que no tengan participación oficial en el proceso hasta que haya sido dictado el informe de recomendación de la adjudicación. El uso indebido por algún Consultor de la información confidencial relacionada con el proceso puede resultar en el rechazo de su propuesta y sujeto a las sanciones pertinentes por fraude y corrupción.</p>
28. Denuncias	<p>28.1 Cualquier persona puede realizar las denuncias de supuestos hechos de corrupción o de irregularidades en este proceso de contratación o en cualquier otro, que tenga conocimiento, a través del Portal de Contrataciones Públicas (<a href="http://www.contrataciones.gov.py">www.contrataciones.gov.py</a>), utilizando el Programa de Protección al Denunciante, que garantiza la confidencialidad de los datos del denunciante, y cuya investigación puede monitorearse a través del Portal.</p>



Instrucciones para los Consultores

HOJA DE DATOS

Párrafo de referencia	
2.1	<p>Nombre de la Convocante: <b>CONGRESO NACIONAL</b></p> <p>Método de selección: <b>Por total - Basada en PRECIOS.</b></p> <p>La propuesta técnica (sobre Nº 1) y la propuesta de precios (sobre Nº 2) deberán ser presentadas en sobres separados, cerrados y al mismo tiempo.</p>
2.2	<p>Los fondos de la presente contratación se encuentran sujetos a la aprobación definitiva de la partida presupuestaria correspondiente, en los rubros 260, F.F. 10</p>
2.3	<p>La Propuesta de Precio deberá ser presentada junto con la Propuesta Técnica:</p> <p>Si <input checked="" type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/></p> <p>La descripción e identificación del trabajo es: <b>Servicio de Consultoría de Evaluación de Impacto Ambiental para los edificios del Congreso Nacional, Estacionamiento del Congreso Nacional, y del Centro de Bienestar Infantil del Congreso Nacional.</b></p>
2.4	<p>Se realizará una Junta de Aclaraciones:</p> <p>Sí <input type="checkbox"/> No <input checked="" type="checkbox"/></p>
2.5	<p>La Convocante proporcionará los siguientes insumos e instalaciones:</p> <p>Informaciones requeridas para la ejecución de los trabajos de consultoría.</p> <p>El lugar de trabajo será en las oficinas del Consultor - Proponente y otros lugares determinados como necesarios para el logro del objetivo.</p>
8.1	<p>Las propuestas deberán permanecer válidas durante <b>90 (noventa) días después de la fecha de presentación y apertura.</b></p> <p>Los Oferentes deberán garantizar sus propuestas mediante declaración jurada. El porcentaje de garantía de mantenimiento de oferta deberá ser, como mínimo de 5 % del monto total de la oferta.</p> <p>El periodo de validez de la Garantía de Mantenimiento de Ofertas, contado desde la fecha y hora límite de presentación de ofertas, deberá ser: 90 (noventa) días.</p>
9.1	<p>Las consultas serán realizadas través del Sistema de Información de las Contrataciones Públicas (SICP). No tendrán validez las solicitudes de aclaración después de vencido el plazo establecido. Las consultas recibidas dentro del plazo serán respondidas por la Convocante y publicadas directamente a través del SICP.</p> <p><b>La fecha y hora límites para realizar consultas es el 13 de Agosto de 2024 a las 09:00 horas.</b></p>
11.2	<p>La Convocante aceptará catálogos, anexos técnicos, folletos y otros textos complementarios en idioma diferente al castellano: <b>NO</b></p>
17.5	<p><b>Para propósitos de la presentación de propuestas</b>, la dirección de la Convocante es:</p> <p>Atención: <i>Econ. Julio Medina Yanho, Director de la U.O.C.</i></p> <p>Dirección: <i>Avda. República e/ Río Ypané y Río Jejuí.</i></p> <p>Número del Piso/Oficina: <i>Unidad Operativa de Contrataciones del Congreso Nacional (Ex Casa de la Cultura).</i></p> <p>Ciudad: <i>Asunción, Paraguay</i></p>





Congreso Nacional

	La fecha límite para presentar las propuestas es: <b>Fecha: 19 de Agosto de 2024</b> <b>Hora: 11:00 a.m.</b>
17.6	<b>La apertura de las propuestas técnicas tendrá lugar en:</b>  Dirección: <i>Avda. República e/ Río Ypané y Río Jejuí.</i> Número de Piso/Oficina: <i>Sala de Reuniones de la Dirección General Administrativa y Financiera del Congreso Nacional (Ex Casa de la Cultura).</i> Ciudad: Asunción, Paraguay  <b>Fecha: 19 de Agosto de 2021</b> <b>Hora: 11:15 a.m.</b>
21.2	<b>La apertura de las propuestas de precio tendrá lugar en</b> la hora y el día que será notificada por la convocante, cuanto menos con (2) dos días hábiles de antelación al acto de apertura.
22.1	Se prevé que la fecha y dirección para las reuniones para ajustar los términos del contrato sean:  La discusión y ajuste de los puntos del Contrato con la Firma Consultora seleccionada tendrá lugar en: Atención: CONGRESO NACIONAL Calle: Avda. República e/ Río Ypané y Río Jejuí. Ciudad: Asunción
26.2	Se prevé que los servicios de consultoría se inicien inmediatamente a la firma del contrato por las partes y en el tiempo en que éste lo establezca.



Criterios de Evaluación

La evaluación se efectuará de acuerdo al método de PRECIOS.  
Para la evaluación de los criterios establecidos, el Comité Evaluador analizará los documentos presentados por el Oferente, conforme a criterios de calificación combinados de: “Pasa” o “No Pasa” y “Ponderaciones de Puntos”.  
La oferta que “no pase” en uno de los criterios de calificación o que no alcance 85 (ochenta y cinco) puntos en la Propuesta Técnica será descalificada.  
La apertura del sobre N° 2 – tendrá lugar en la hora y el día que será notificada por la convocante, cuanto menos con (2) dos días hábiles de antelación al acto de apertura.  
La adjudicación recaerá en el oferente calificado que obtenga el puntaje requerido en la Evaluación Técnica y presente el precio más bajo.

A. CRITERIOS DE CALIFICACIÓN

1- Elegibilidad

FACTORES	PONDERACIÓN	
Identificación de los consultores. Formularios ELE-1 y ELE-2	Pasa	No pasa
Los consultores no deberán estar comprendidos en las prohibiciones o limitaciones para presentar ofertas o para contratar previstas en el Artículo 21, Ley N° 7021/22, al tiempo de la presentación de la oferta. Formulario ELE-3 (a).	Pasa	No pasa
El consultor no debe estar involucrado en prácticas que violen los derechos de los niños, niñas y adolescentes referentes al trabajo infantil, estipulados en la Constitución Nacional, los Convenios 138 y 182 de la Organización Internacional del Trabajo (OIT), el Código del Trabajo, el Código de la Niñez y la Adolescencia, demás leyes y normativas vigentes en la República del Paraguay. Formulario ELE-3 (b).	Pasa	No pasa
Carta de Presentación de la propuesta: Formulario TEC-1	Pasa	No pasa
El oferente debe ser una Empresa que cuente con igual o mayor a 5 años de experiencia en la realización de Estudios de <b>Evaluación de Impacto Ambiental y Gestión Ambiental</b> . Presentar Declaración Jurada y documentación respaldatoria que lo acredite.	Pasa	No pasa

2- Documentación que establece la planificación

FACTORES	PONDERACIÓN	
Organización y Experiencia de la empresa consultora y los consultores propuestos. Formulario TEC-2	Pasa	No pasa
Observaciones y sugerencias con respecto a los términos de referencia. Formulario TEC-3	Pasa	No pasa
Descripción del enfoque, la metodología y el plan de actividades para la ejecución del trabajo. Formulario TEC-4	Pasa	No pasa
Calendario de actividades del personal. Formulario TEC-7	Pasa	No pasa
Plan de trabajo. Formulario TEC-8	Pasa	No pasa
Lista de Profesionales asignados al Servicio – Formulario TEC-5	Pasa	No pasa
Curriculum Vitae – Formulario TEC-6	Pasa	No pasa

3- Documentación que acredite su capacidad legal



- Los oferentes deberán declarar que no se encuentran comprendidos en las limitaciones o prohibiciones para contratar con el Estado, según lo establecido en el artículo 21 de la Ley Nº 7021/22 en concordancia con el Artículo 19 de su Decreto Reglamentario. Esta declaración forma parte del formulario de oferta en los casos que el procedimiento de contratación sea convencional y formulario de Oferta electrónica en el caso que se utilice el módulo de oferta electrónica.
- Serán desechadas las ofertas de los oferentes que se encuentren comprendidos en las prohibiciones o limitaciones para presentar propuesta y contratar con el Estado, a la hora y fecha límite de presentación de ofertas o a la fecha de firma del contrato.
- A los efectos de la verificación de la existencia de prohibiciones o limitaciones contenidas en el artículo 21 de la Ley Nº 7021/22, el comité de evaluación realizará el siguiente análisis:
  1. Verificará que el oferente haya proporcionado el formulario de ofertas, la declaración jurada de no estar comprendido en las prohibiciones y limitaciones para presentar propuesta y contratar, y además las constancias de registro de estructura jurídica y de beneficiarios finales.
  2. Verificará los registros del personal de la convocante para detectar si el oferente o sus representantes, se hallan comprendidos en el artículo 21 de la Ley Nº 7021/22.
  3. Verificará por los medios disponibles, si el oferente y los demás sujetos individualizados en las prohibiciones o limitaciones contenidas en los incisos, aparecen en la base de datos del SINARH del VICE MINISTERIO DE CAPITAL HUMANO Y GESTION ORGANIZACIONAL.
  4. Si se constatará que alguno de las personas mencionadas en el párrafo anterior figura en la base de datos del SINARH del VICE MINISTERIO DE CAPITAL HUMANO Y GESTION ORGANIZACIONAL, el comité analizará acabadamente si tal situación le impedirá ejecutar el contrato, exponiendo los motivos para aceptar o rechazar la oferta, según sea el caso.
  5. Verificará que el oferente haya proporcionado el formulario de Declaración de Personas, debidamente firmado, conforme a los estándares establecidos, y cotejará los datos con las personas físicas inhabilitadas que constan en el registro de “Sanciones a Proveedores” del SICP. Con el objeto de verificar si los directores, gerentes, socios gerentes, quienes ejerzan la administración, accionistas, cuotapartistas o propietarios se encuentren dentro de los criterios contemplados en los incisos g), h), i), y j) de la Ley 7021/22.
  6. El comité podrá recurrir a fuentes públicas o privadas de información, para verificar los datos proporcionados por el oferente y las obrantes en el registro de inhabilitados de la DNCP.
  7. Si el Comité confirma que el oferente o sus integrantes poseen impedimentos en virtud a lo dispuesto en el artículo 21 de la Ley Nº 7021/22, la oferta será rechazada y se remitirán los antecedentes a la DNCP para los fines pertinentes.

FACTORES	PONDERACIÓN	
A) Documentos legales - Oferentes Individuales. Personas Físicas.		
Fotocopia simple de la Cédula de Identidad del firmante de la oferta.	Pasa	No pasa
Constancia de inscripción en el Registro Único de Contribuyentes.	Pasa	No pasa
En el caso que suscriba la oferta otra persona en su representación, deberá acompañar una fotocopia simple de su cédula de identidad y una fotocopia simple del poder suficiente otorgado por Escritura Pública para presentar la oferta y representarlo en los actos de la licitación. No es necesario que el Poder esté inscripto en el Registro de Poderes.	Pasa	No pasa
Certificado de cumplimiento tributario.	Pasa	No pasa
B) Documentos legales - Oferentes Individuales. Personas Jurídicas.		
Fotocopia simple de los documentos que acrediten la existencia legal de la persona jurídica tales como la escritura pública de constitución y protocolización de los estatutos sociales. Los estatutos deberán estar inscriptos en la Sección Personas Jurídicas de la Dirección de Registros Públicos.	Pasa	No pasa
Constancia de inscripción en el Registro Único de Contribuyentes.	Pasa	No pasa
Fotocopia simple de los documentos de identidad de los representantes o	Pasa	No pasa



Congreso Nacional

FACTORES	PONDERACIÓN	
apoderados de la sociedad.		
Fotocopia simple de los documentos que acrediten las facultades del firmante de la oferta para comprometer al oferente. Estos documentos pueden consistir en: un poder suficiente otorgado por Escritura Pública (no es necesario que esté inscripto en el Registro de Poderes); o los documentos societarios que justifiquen la representación del firmante, tales como las actas de asamblea y de directorio en el caso de las sociedades anónimas.	Pasa	No pasa
Certificado de cumplimiento tributario.	Pasa	No pasa
<b>C) Oferentes en Consorcio.</b>		
Cada integrante del consorcio que sea una persona física domiciliada en la República del Paraguay deberá presentar los documentos requeridos para Oferentes individuales especificados en el apartado Oferentes individuales. Personas Físicas. Cada integrante del consorcio que sea una persona jurídica domiciliada en Paraguay deberá presentar los documentos requeridos para Oferentes individuales Personas Jurídicas.	Pasa	No pasa
Original o fotocopia del consorcio constituido o del acuerdo de intención de constituir el consorcio por escritura pública en caso de resultar adjudicados y antes de la firma del contrato. Las formalidades de los acuerdos de intención y de los consorcios serán determinadas por la Dirección Nacional de Contrataciones Públicas (DNCP).	Pasa	No pasa
Fotocopia simple de los Documentos que acrediten las facultades de los firmantes del acuerdo de intención de consorciarse. Estos documentos pueden consistir en: 1) un poder suficiente otorgado por escritura pública por cada Miembro del consorcio (no es necesario que esté inscripto en el Registro de Poderes); o 2) los documentos societarios de cada Miembro del Consorcio, que justifiquen la representación del firmante, tales como actas de asamblea y de directorio en el caso de las sociedades anónimas.	Pasa	No pasa
Fotocopia simple de los documentos que acrediten las facultades del firmante de la oferta para comprometer al Consorcio, cuando se haya formalizado el Consorcio. Estos documentos pueden consistir en: a. un poder suficiente otorgado por escritura pública por la Empresa Líder del consorcio (no es necesario que esté inscripto en el Registro de Poderes); o b. los documentos societarios de la Empresa Líder, que justifiquen la representación del firmante, tales como actas de asamblea y de directorio en el caso de las sociedades anónimas.	Pasa	No pasa
<b>D) Documentos que demuestren que el Oferente está calificado para ejecutar el contrato en caso que su oferta sea aceptada.</b>		
Declaración Jurada y documentación respaldatoria que acredite que el oferente cuenta con igual o mayor a 5 años de experiencia en la realización de Estudios de Evaluación de Impacto Ambiental y Gestión Ambiental.	Pasa	No pasa
Copias de Contratos relacionados al servicio solicitado, con Empresas Públicas y/o Privadas que acrediten la experiencia específica de la empresa consultora (o consultor individual).	Pasa	No pasa
Copia de Documentos (títulos, certificados, etc.) que acrediten la información contenida en el Formulario TEC-6 Currículo del personal profesional propuesto.	Pasa	No pasa
Copia del Registro al día en el catastro técnico de Consultores Ambientales de la SEAM.	Pasa	No pasa

OBS.:



Para el caso de las empresas que tengan la intención de formar consorcio, se deberá incluir la información y documentación requerida (“Elegibilidad” y “Documentación que acredite su capacidad legal”) respecto a cada uno de los integrantes del respectivo consorcio. Para el caso de la “Documentación que establece la planificación”; el consorcio es el que debe cumplir con dichos requisitos.

4- Situación Financiera: NO APLICA.

B. EVALUACIÓN DE LAS PROPUESTAS TÉCNICAS

El Comité de Evaluación evaluará las propuestas técnicas sobre la base de su cumplimiento con los términos de referencia, aplicando los criterios y subcriterios de evaluación y el sistema de puntos especificados. A cada propuesta se le asignará un puntaje técnico (Pt). Una propuesta que en esta etapa no responda a aspectos importantes de la SP, y particularmente a los términos de referencia o no logra obtener el puntaje técnico mínimo indicado, será rechazada.

Para la evaluación y comparación de las propuestas, la Convocante utilizará los siguientes criterios: El análisis de las presentaciones se iniciará con la apertura de los sobres con la propuesta presentada. Posteriormente se revisarán las propuestas técnicas, observando si las mismas cumplen con las exigencias mínimas contempladas en este documento, las especificaciones técnicas y los criterios de evaluación. El puntaje mínimo exigido para que la propuesta sea considerada en la comparación final será de 85 (ochenta y cinco) puntos, las firmas que no alcancen este puntaje serán rechazadas. La firma adjudicada será la que obtenga el puntaje requerido en la evaluación técnica y presente el precio más bajo, detallada en los criterios de evaluación, y deberán presentar todos los recaudos legales arriba citados.

Los criterios y subcriterios, y el sistema de puntos que se asignarán a la evaluación de las Propuestas Técnicas Extensas son:

	<u>Puntos</u>
(i) <b>Experiencia específica de la empresa consultora (o consultor individual):</b>	<b>[0 – 60]</b>
Se otorgará 15 puntos por la experiencia del oferente por cada contrato de consultoría de Estudio de Impacto Ambiental, hasta un máximo de 60 puntos.	
*Completar Formulario TEC-2	
*Presentar copia de contratos.	
(ii) <b>Calificaciones del personal profesional clave y de apoyo para el trabajo:</b>	<b>[0 - 40]</b>
a) <u>Personal Clave</u>	<u>[0 - 20]</u>
<b>Formación Académica</b>	
En este punto se evaluarán los grados académicos de cada personal clave propuesto por la firma, sobre la siguiente base:	
Se otorgará 20 puntos por cada personal clave que cuente con Especialización en Evaluación de Impacto Ambiental hasta un máximo de 20 puntos.	
*Completar Formulario TEC-6	
*Presentar Copia de Títulos, Certificados, etc.	
Total de puntos para el criterio (ii)a):	[0 –20]
b) <u>Personal técnico de apoyo</u>	<u>[0 - 20]</u>



En este punto se evaluará la presentación de personal técnico de apoyo propuesto por la firma, sobre la siguiente base:

Se otorgará 10 puntos por cada personal técnico de apoyo propuesto, hasta un máximo de 20 puntos:

\*Completar Formulario TEC-6

Total de puntos para el criterio (ii)b): [0 – 20]

**TOTAL DE PUNTAJE PROPUESTA TÉCNICA:**

**100 PUNTOS**

El mínimo puntaje técnico (Pt) requerido para calificar es **85 puntos**.

**[EL OFERENTE ADJUDICADO SERA EL QUE OBTENGA PUNTAJE DE 85 PUNTOS COMO MÍNIMO EN LA EVALUACION TÉCNICA Y QUE PRESENTE LA OFERTA CON EL PRECIO MAS BAJO]**

#### **ANÁLISIS DE PRECIOS OFERTADOS.**

Durante la evaluación de ofertas, luego de haber realizado la corrección de errores aritméticos y de ordenar las ofertas presentadas de menor a mayor, el Comité de Evaluación procederá a solicitar a los oferentes una explicación detallada de la composición del precio ofertado de cada ítem, rubro o partida adjudicable, conforme a los siguientes parámetros:

1. En contrataciones en general: cuando la diferencia entre el precio ofertado y el precio referencial sea superior al 25% para ofertas por debajo del precio referencial y del 15% para ofertas que se encuentren por encima del referencial establecido por la convocante y difundido con el llamado a contratación.

Si el oferente no respondiese la solicitud, o la respuesta no sea suficiente para justificar el precio ofertado del bien o servicio, el precio será declarado inaceptable y la oferta rechazada.

El análisis de los precios, con esta metodología, será aplicado a cada ítem, rubro o partida que componga la oferta y en cada caso deberá ser debidamente fundada la decisión adoptada por la Convocante en el ejercicio de su facultad discrecional.

#### **CRITERIO PARA DESEMPATE DE OFERTAS**

En caso de que existan dos o más oferentes que obtengan el puntaje mínimo de 85 puntos y hayan empatado en la oferta de precios, la Convocante determinará cuál de ellas es la mejor calificada para ejecutar el contrato. Dicha determinación se dará a partir de la información requerida por la Convocante y provista por el Oferente en su oferta.

En primer lugar, se analizará cual obtuvo mayor puntaje en la evaluación técnica, y el que posea el mejor puntaje, según la evaluación técnica, será considerada el mejor calificado.

Si aún aplicando este criterio de desempate, persistiera el mismo, la Convocante analizará la Experiencia específica de la empresa consultora (o consultor individual) y el que posea mayor experiencia específica será considerado el mejor calificado.



## **DOCUMENTOS LEGALES QUE DEBEN ACOMPAÑAR A LA OFERTA** **TECNICA**

<b>A)</b>	<b>Formularios de la Sección 3. Propuesta Técnica</b>
<b>B)</b>	<b>Documentos legales</b> <b>Oferentes Individuales. Personas Físicas.</b>
a)	Fotocopia simple de la Cédula de Identidad del firmante de la oferta.
b)	Constancia de inscripción en el Registro Único de Contribuyentes.
c)	En el caso que suscriba la oferta otra persona en su representación, deberá acompañar una fotocopia simple de su cédula de identidad y una fotocopia simple del poder suficiente otorgado por Escritura Pública para presentar la oferta y representarlo en los actos de la licitación. No es necesario que el Poder esté inscripto en el Registro de Poderes.
e)	Declaración jurada de no hallarse comprendido en las prohibiciones o limitaciones para contratar establecidas en el artículo 21 de la Ley Nº 7021/22 en concordancia con el Artículo 19 de su Decreto Reglamentario
f)	Declaración Jurada en la que se garantice que el oferente no se encuentra involucrado en prácticas que violen derechos de los menores estipulados en la Constitución Nacional, los Convenios 138 y 182 de la Organización Internacional del Trabajo (OIT), el Código del Trabajo, Código de la Niñez y la Adolescencia, demás leyes y normativas vigentes en la República del Paraguay, conforme al formato aprobado por la Dirección Nacional de Contrataciones Públicas en la Resolución DNCP Nº 941/2010.
<b>C)</b>	<b>Documentos legales</b> <b>Oferentes Individuales. Personas Jurídicas.</b>
a)	Fotocopia simple de los documentos que acrediten la existencia legal de la persona jurídica tales como la escritura pública de constitución y protocolización de los estatutos sociales. Los estatutos deberán estar inscriptos en la Sección Personas Jurídicas de la Dirección de Registros Públicos.
b)	Constancia de inscripción en el Registro Único de Contribuyentes.
c)	Fotocopia simple de los documentos de identidad de los representantes o apoderados de la sociedad.
d)	Fotocopia simple de los documentos que acrediten las facultades del firmante de la oferta para comprometer al oferente. Estos documentos pueden consistir en: un poder suficiente otorgado por Escritura Pública (no es necesario que esté inscripto en el Registro de Poderes); o los documentos societarios que justifiquen la representación del firmante, tales como las actas de asamblea y de directorio en el caso de las sociedades anónimas.
e)	Declaración jurada de no hallarse comprendido en las prohibiciones o limitaciones para contratar establecidas en el artículo 21 de la Ley Nº 7021/22 en concordancia con el Artículo 19 de su Decreto Reglamentario
g)	Declaración Jurada en la que se garantice que el oferente no se encuentra involucrado en prácticas que violen derechos de los menores estipulados en la Constitución Nacional, los Convenios 138 y 182 de la Organización Internacional del Trabajo (OIT), el Código del Trabajo, Código de la Niñez y la Adolescencia, demás leyes y normativas vigentes en la República del Paraguay, conforme al formato aprobado por la Dirección Nacional de Contrataciones Públicas en la Resolución DNCP Nº 941/2010.
<b>D)</b>	<b>Oferentes en Consorcio.</b>
a)	Cada integrante del consorcio que sea una persona física domiciliada en la República del Paraguay deberá presentar los documentos requeridos para Oferentes individuales especificados en el apartado Oferentes individuales. Personas Físicas. Cada integrante del consorcio que sea una persona jurídica domiciliada en Paraguay deberá presentar los documentos requeridos para Oferentes individuales Personas Jurídicas.





Congreso Nacional

b)	Original o fotocopia del consorcio constituido o del acuerdo de intención de constituir el consorcio por escritura pública en caso de resultar adjudicados y antes de la firma del contrato. Las formalidades de los acuerdos de intención y de los consorcios serán determinadas por la Dirección Nacional de Contrataciones Públicas (DNCP).
c)	Fotocopia simple de los Documentos que acrediten las facultades de los firmantes del acuerdo de intención de consorciarse. Estos documentos pueden consistir en: <ol style="list-style-type: none"><li>1) un poder suficiente otorgado por escritura pública por cada Miembro del consorcio (no es necesario que esté inscripto en el Registro de Poderes); o</li><li>2) los documentos societarios de cada Miembro del Consorcio, que justifiquen la representación del firmante, tales como actas de asamblea y de directorio en el caso de las sociedades anónimas.</li></ol>
d)	Fotocopia simple de los documentos que acrediten las facultades del firmante de la oferta para comprometer al Consorcio, cuando se haya formalizado el Consorcio. Estos documentos pueden consistir en: <ol style="list-style-type: none"><li>a. un poder suficiente otorgado por escritura pública por la Empresa Líder del consorcio (no es necesario que esté inscripto en el Registro de Poderes); o</li><li>b. los documentos societarios de la Empresa Líder, que justifiquen la representación del firmante, tales como actas de asamblea y de directorio en el caso de las sociedades anónimas.</li></ol>
E)	<b>Documentos que demuestren que el Oferente está calificado para ejecutar el contrato en caso que su oferta sea aceptada.</b>
	1. Declaración Jurada y documentación respaldatoria que acredite que el oferente cuenta con igual o mayor a 5 años de experiencia en la realización de Estudios de Evaluación de Impacto Ambiental y Gestión Ambiental.
	2. Copias de Contratos relacionados al servicio solicitado, con Empresas Públicas y/o Privadas que acrediten la experiencia específica de la empresa consultora (o consultor individual).
	3. Copia de Documentos (títulos, certificados, etc.) que acrediten la información contenida en el Formulario TEC-6 Currículo del personal profesional propuesto.
	4. Copia del Registro al día en el catastro técnico de Consultores Ambientales de la SEAM.
F)	<b>Cualquier otro documento adicional requerido.</b>
	1. Certificado de Producto y Empleo Nacional, emitido por el MIC, en caso de contar. (**)
	2. Constancia de presentación de la “Declaración Jurada de bienes y rentas, activos y pasivos” ante la Contraloría General de la República, para los sujetos obligados en el marco de la Ley N° 6355/19. (**)
	3. Patente comercial del municipio en donde esté asentado el establecimiento principal del oferente. (**)
	4. Certificado de cumplimiento tributario. (**)
	5. Certificado de Cumplimiento con la Seguridad Social. (**)

**Los documentos indicados con doble asterisco (\*\*) deberán estar vigentes a la fecha y hora tope de presentación de ofertas o al inicio de la etapa competitiva para procesos de SBE.**

Los oferentes que estén inscriptos en el Sistema de Información de Proveedores del Estado (SIPE), al momento de la presentación de las ofertas no necesitarán acompañar los documentos que consten en la Constancia emitida por el sistema, bastando la presentación de la misma, siempre que dichos documentos se hallen **“ACTIVOS”**.

La inscripción en el SIPE no constituirá requisito previo para la presentación ni adjudicación de los oferentes; no obstante los adjudicatarios deberán inscribirse al SIPE como requisito previo a la obtención del Código de Contratación.





DOCUMENTOS A PRESENTAR PARA LA FIRMA DEL CONTRATO

Los siguientes documentos deberán ser para la firma del contrato cuando no hayan sido presentados junto con la oferta, y no consten como “activos” en el SIPE.

1.	Personas Físicas / Jurídicas
a)	Certificado de no encontrarse en quiebra o en convocatoria de acreedores expedido por la Dirección General de Registros Públicos;
b)	Certificado de no hallarse en interdicción judicial expedido por la Dirección General de Registros Públicos;
c)	Certificado laboral vigente expedido por la Dirección de Obrero Patronal dependiente del Viceministerio de Trabajo.
d)	En el caso que suscriba el contrato otra persona en su representación, acompañar poder suficiente del apoderado para asumir todas las obligaciones emergentes del contrato hasta su terminación.
e)	Certificado de cumplimiento tributario vigente a la firma del contrato.

2.	Documentos. Consorcios
a)	Cada integrante del consorcio que sea una persona física o jurídica deberá presentar los documentos requeridos para oferentes individuales especificados en el apartado precedente.
b)	Original o fotocopia del consorcio constituido.
c)	Documentos que acrediten las facultades del firmante del contrato para comprometer solidariamente al Consorcio.
d)	En el caso que suscriba el contrato otra persona en su representación, acompañar poder suficiente del apoderado para asumir todas las obligaciones emergentes del contrato hasta su terminación.



## Sección 3. Propuesta Técnica – Formularios Estándar

ELE-1	Formulario de Información sobre el oferente.
ELE-2	Formulario de Información sobre el Oferente para cada Miembro de un Consorcio o Subcontratista.
ELE-3	(a) Formulario de Declaración Jurada de no encontrarse comprendido en las inhabilitaciones previstas en el artículo 21 de la Ley Nº 7021/22 en concordancia con el Artículo 19 de su Decreto Reglamentario (b) Declaración Jurada de no atentar contra los Derechos de la Niñez y la Adolescencia”.
TEC-1	Formulario de presentación de la propuesta técnica.
TEC-2	Experiencia y organización de la empresa consultora y los consultores propuestos.  A. Organización del consultor. B. Experiencia del consultor.
TEC-3	Observaciones y sugerencias con respecto a los términos de referencia, al personal de contrapartida e instalaciones que proporcionará el contratante.  A. Sobre los términos de referencia. B. Sobre el personal de contrapartida y los servicios e instalaciones.
TEC-4	Descripción del enfoque, la metodología y el plan de actividades para la ejecución del trabajo.
TEC-5	Composición del equipo y asignación de responsabilidades.
TEC-6.	Hoja de vida del personal profesional propuesto.
TEC-7.	Calendario de actividades del personal.
TEC-8.	Plan de trabajo.



FORMULARIO ELE – 1

FORMULARIO DE INFORMACIÓN SOBRE EL OFERENTE

Fecha: .....

CD Nº.....

Pagina.... de .....

Nombre legal del Oferente:

En el caso de ser un Consorcio, nombre legal de cada miembro:

Año de constitución efectivo o previsto:

Domicilio legal del Oferente:

Información sobre el representante autorizado del Oferente

Nombre:

Dirección:

Números de teléfono y de fax:

Dirección de correo electrónico:



Congreso Nacional

FORMULARIO ELE – 2

FORMULARIO DE INFORMACIÓN SOBRE EL OFERENTE PARA  
CADA MIEMBRO DE UN CONSORCIO O SUBCONTRATISTA

Fecha: .....

CD Nº.....

Pagina.... de .....

Nombre legal del Oferente:
Nombre legal del miembro integrante del Consorcio o del Subcontratista:
Año de constitución del miembro del Consorcio o del Subcontratista:
Domicilio legal del miembro del Consorcio
Información sobre el representante autorizado del miembro del Consorcio o del Subcontratista: Nombre: Dirección: Números de teléfono y de fax: Dirección de correo electrónico:



Congreso Nacional

FORMULARIO ELE - 3 (A)

FORMULARIO DE DECLARACIÓN JURADA DE NO ENCONTRARSE  
COMPRENDIDO EN LA INHABILITACIONES PREVISTAS EN EL  
ARTÍCULO 21 DE LA LEY Nº 7021/22 EN CONCORDANCIA CON  
EL ARTÍCULO 19 DE SU DECRETO REGLAMENTARIO

Fecha: .....

Modalidad: .....

Descripción del Llamado:

ID Nº .....

A la Convocante:

.....

Yo/Nosotros, quien suscribe/n, declaro/amos Bajo Fe de Juramento que, no me/nos encuentro/encontramos comprendido/s en ninguna de las inhabilidades previstas por el Artículo 21 de la Ley Nº 7021/22 para presentar propuestas y/o contratar con el Estado Paraguayo en general, y con esta Convocante en particular y al proceso de contratación arriba individualizado.

Asimismo, declaro/amos Bajo Fe de Juramento, que me/nos abstengo/abstenemos de adoptar conductas orientadas a que los funcionarios o empleados de la Convocante en el presente llamado, induzcan o alteren las exigencias del llamado, las evaluaciones de las propuestas, el resultado del procedimiento, la ejecución contractual u otros aspectos que pudiera/n otorgarme/nos condiciones más ventajosas con relación a los demás participantes, como por ejemplo, y de manera enunciativa y no limitativa, el soborno y la colusión.-

Asumo/imos el compromiso de comunicar por medios fehacientes a la Entidad Convocante, de manera inmediata a su surgimiento, cualquier alteración en la situación jurídica respecto de las citadas inhabilidades, dejando expresa constancia que independiente a esta situación, automáticamente resta eficacia y validez a la presente.

La presente declaración jurada, la hago/hacemos, en los términos y condiciones del Artículo 21 de la Ley 7021/22 en concordancia con el Artículo 19 de su Decreto Reglamentario.

Firma El/los Oferente/s

Aclaración de Firma/s

Adjunto/amos copia/s de documentos	SI: .	NO .
------------------------------------	-------	------



**POR LA QUE EL OFERENTE GARANTIZA QUE NO SE ENCUENTRA INVOLUCRADO EN PRÁCTICAS QUE VIOLEN LOS DERECHOS DE LOS NIÑOS, NIÑAS Y ADOLESCENTES REFERENTES AL TRABAJO INFANTIL, ESTIPULADOS EN LA CONSTITUCION NACIONAL, LOS CONVENIOS 138 Y 182 DE LA ORGANIZACIÓN INTERNACIONAL DEL TRABAJO (OIT), EL CODIGO DEL TRABAJO, EL CODIGO DE LA NIÑEZ Y LA ADOLESCENCIA, DEMAS LEYES Y NORMATIVAS VIGENTES EN LA REPUBLICA DEL PARAGUAY.**

Asunción, \_\_ de \_\_\_\_ de 2021

Señores

.....

**Presente**

REF.: (Descripción del llamado).....  
ID: (Portal Contrataciones Públicas).....

De mi/nuestra consideración:

La empresa....., con RUC....., en su calidad de oferente del llamado de referencia, por medio de su/s representante/s legal/es....., con cédula/s de identidad N°....., formula la presente DECLARACION BAJO FE DE JURAMENTO:

1. QUE no emplea/mos a niños, niñas y adolescentes en tipos de labores consideradas como trabajos prohibidos y en particular “TRABAJO INFANTIL PELIGROSO” de conformidad a lo dispuesto en el Art. 125 del Código del Trabajo, el Art. 54 del Código de la Niñez y la Adolescencia y el Decreto N° 4951/05 que reglamenta la Ley 1657/01.

2. QUE, en caso de tomar conocimiento de alguna conducta que se aparte de las disposiciones citadas precedentemente y que involucre a nuestros proveedores de bienes y servicios que componen la cadena de producción y comercialización de lo ofertado, denunciaré/mos ese hecho ante la instancia pertinente, de conformidad a lo dispuesto en el Artículo 5 del Código de la Niñez y la Adolescencia.

3. QUE en el caso de que emplee/mos adolescentes lo haremos de conformidad a lo que establece el **Código del Trabajo y el Código de la Niñez y de la Adolescencia, y sus disposiciones concordantes y complementarias, salvaguardando todos los derechos y garantías del mismo y teniendo presente las obligaciones que como empleador/es me/nos competen.**

**RECONOCEMOS QUE cualquier violación a esta Declaración facultará a la Convocante a descalificarnos durante la etapa de evaluación de ofertas y/o rescindir el contrato respectivo cualquiera sea su etapa de ejecución, de conformidad a la forma establecida en el artículo 65 de la Ley 7021/22. En estos casos reconozco que no tendré derecho a reembolso de gastos ni a indemnización alguna y seré pasible de la aplicación del procedimiento para imposición de sanciones previsto en la ley 7021/22, independientemente de las demás responsabilidades que me pudieran generar.**

Atentamente,

Firma: El/los Oferente/s

Aclaración de Firma/s

( ) En el caso de que emplee/mos adolescentes trabajadores/as entre 14 y 17 años, adjunto/amos copia del Registro del Adolescente Trabajador/a, de conformidad a lo que establece 55 del Código de la Niñez y la Adolescencia. El presente texto no podrá ser modificado ni alterado, siendo de **Carácter Formal** su presentación.



[Lugar, fecha]

A: [Nombre y dirección del Contratante]

Señores:

Los abajo firmantes ofrecemos proveer los servicios de consultoría para [título de los servicios de consultoría] de conformidad con su solicitud de propuestas de fecha [fecha] y con nuestra propuesta. Presentamos por medio de la presente nuestra propuesta, que consta de esta propuesta técnica y una propuesta de Precio<sup>1</sup>, que se presenta en sobre separado sellado.

Estamos presentando nuestra propuesta en asociación con: [Insertar una lista con le nombre completo y dirección de cada Consultor asociado]<sup>2</sup>

Los suscritos declaramos que toda la información y afirmaciones realizadas en esta propuesta son verdaderas y que cualquier mal interpretación contenida en ella puede conducir a nuestra descalificación.

Declaramos que hemos verificado toda la documentación que compone nuestra oferta y conocemos el contenido de los mismos, incluso de aquellos gestionados por terceros para nosotros, y autorizamos a la Convocante a confirmar la información por nosotros suministrada en nuestra oferta, a través de cualquier fuente pública o privada de información.

Si las reuniones para ajustar los términos del contrato se llevan a cabo durante el período de validez de la propuesta, es decir, antes de la fecha indicada en párrafo referencial 8.1 de la Hoja de Datos, nos comprometemos a ajustar los términos del contrato sobre la base del personal propuesto. Esta propuesta es de carácter obligatorio para nosotros y está sujeta a las modificaciones que resulten de las reuniones para ajustar el contrato.

Nosotros aseguramos que, si nuestra propuesta es aceptada, iniciaremos los servicios de consultoría relacionados con esta propuesta, a más tardar en el día indicado en el 26.2 de la Hoja de Datos.

Entendemos que ustedes no están obligados a aceptar ninguna de las propuestas que reciban.

Atentamente,

Firma autorizada [completa e iniciales]: \_\_\_\_\_

Nombre y cargo del signatario: \_\_\_\_\_

Nombre de la firma: \_\_\_\_\_

Dirección: \_\_\_\_\_

<sup>1</sup>[En el caso que el 1.2 de la Hoja de Datos que se requiere presentar solamente la propuesta técnica, reemplace este frase con: "Por medio de la presente presentamos nuestra Propuesta, que consta de esta propuesta técnica solamente"]

<sup>2</sup> [Eliminar en caso de que no se prevea ninguna asociación.]



Congreso Nacional

FORMULARIO TEC-2

ORGANIZACIÓN Y EXPERIENCIA DE LA EMPRESA CONSULTORA Y  
LOS CONSULTORES PROPUESTOS

A – Organización del Consultor

[Proporcione aquí una descripción breve de dos páginas de los antecedentes y organización de su firma/ entidad y de cada uno de los asociados con este trabajo.]

B – Experiencia del Consultor

[En el siguiente formato, proporcione información sobre cada uno de los trabajos para los cuales su firma y cada uno de los miembros del Consorcio con este trabajo fueron contratados legalmente, como individuos o como persona jurídica, o como una de las principales firmas integrantes de un Consorcio, para prestar servicios de consultoría similares a los solicitados bajo este trabajo. Use 20 páginas]

Nombre del trabajo:	Valor aproximado del contrato (_____):
País: Lugar dentro del país:	Duración del trabajo (meses):
Nombre del Contratante:	Número total de persona-meses para realizar el trabajo:
Dirección:	Valor aproximado de los servicios prestados por su firma bajo el contrato (_____)
Fecha de iniciación (mes / año): Fecha de terminación (mes / año):	Número de persona-meses profesional proporcionado por consultores asociados:
Nombre de los consultores asociados, si los hubo:	Nombre de funcionarios de nivel superior de su empresa involucrado y funciones desempeñadas (indique los perfiles más significativos tales como Director/ Coordinador de Proyecto, Jefe del equipo):
Descripción narrativa del trabajo:	
Descripción de los servicios efectivamente provistos por el personal de la firma para el proyecto:	

Nombre de la firma: \_\_\_\_\_





---

**FORMULARIO TEC-3      OBSERVACIONES Y SUGERENCIAS SOBRE LOS TERMINOS DE REFERENCIA, AL PERSONAL DE CONTRAPARTIDA Y LAS INSTALACIONES A SER PROPORCIONADOS POR EL CONTRATANTE**

---

**A – Sobre los Términos de Referencia**

*[Presentar y justificar aquí cualquier observación o mejora a los términos de referencia que usted propone para mejorar el desempeño en la ejecución del contrato (tales como eliminar alguna actividad que usted no considere necesaria, o agregar otra, o proponer diferentes etapas de las actividades). Tales sugerencias deberán ser concisas y puntuales, y estar incorporadas en su propuesta.]*

**B – Sobre el personal de contrapartida y las Instalaciones**

*[Comentar aquí sobre el personal y las instalaciones que serán suministradas por el Contratante de acuerdo al párrafo referencial 2.5 del la Hoja de Datos incluyendo: apoyo administrativo, espacios de oficinas, transporte local, equipo, información, etc.]*



**FORMULARIO TEC-4**

**DESCRIPCIÓN DEL ENFOQUE, LA METODOLOGÍA Y EL PLAN DE ACTIVIDADES PARA LA EJECUCIÓN DEL TRABAJO**

(Para trabajos pequeños o muy simples, la Convocante deberá omitir el siguiente texto en cursiva)

*[El enfoque técnico, la metodología y el plan de trabajo son componentes claves de la propuesta técnica. Se le sugiere que presente su propuesta técnica (50 páginas incluyendo gráficos y diagramas) dividida en las tres partes siguientes:*

- a) Enfoque técnico y metodología*
- b) Plan de trabajo, y*
- c) Organización y dotación de personal.*

*a) Enfoque técnico y metodología. En este capítulo el Consultor deberá explicar su comprensión de los objetivos del trabajo, enfoque de los servicios, metodología para llevar a cabo las actividades y obtener el producto esperado, y el grado de detalle de dicho producto. Usted deberá destacar los problemas que se están tratando y su importancia, y explicar el enfoque técnico que usted adoptaría para tratarlos. El Consultor deberá explicar la metodología que propone adoptar y resaltar la compatibilidad de esa metodología con el enfoque propuesto.*

*b) Plan de Trabajo. En este capítulo deberá proponer las actividades principales del trabajo, su contenido y duración, fases y relaciones entre sí, etapas (incluyendo las aprobaciones provisionales del Contratante), y las fechas de entrega de los informes. El plan de trabajo propuesto deberá ser consistente con el enfoque técnico y la metodología, demostrando una comprensión de los TDR y habilidad para traducirlos en un plan de trabajo factible. Aquí se deberá incluir una lista de los documentos finales, incluyendo informes, planos y tablas que deberán ser presentadas como producto final. El plan de trabajo deberá ser consistente con el Programa de Trabajo en el Formulario TEC-8.*

*c) Organización y Dotación de Personal. En este capítulo deberá proponer la estructura y composición de su equipo. Deberá detallar las disciplinas principales del trabajo, el especialista clave responsable, y el personal técnico y de apoyo designado.]*



Congreso Nacional

FORMULARIO TEC-5 COMPOSICIÓN DEL EQUIPO Y ASIGNACIÓN DE RESPONSABILIDADES

1. Personal Profesional				
Nombre del personal	Firma	Área de Especialidad	Cargo asignado	Actividad asignada



Congreso Nacional

FORMULARIO TEC-6

CURRÍCULO DEL PERSONAL PROFESIONAL PROPUESTO

1. Cargo propuesto *[solamente un candidato deberá ser nominado para cada posición]:*

2. Nombre de la firma: *[inserte el nombre de la firma que propone al candidato]:*

3. Nombre del individuo: *[inserte el nombre completo]:*

4. Fecha de nacimiento: \_\_\_\_\_ Nacionalidad: \_\_\_\_\_

5. Educación: *[Indicar los nombres de las universidades y otros estudios especializados del individuo, dando los nombres de las instituciones, grados obtenidos y las fechas en que los obtuvo.]*

6. Asociaciones profesionales a las que pertenece: \_\_\_\_\_

7. Otras especialidades *[Indicar otros estudios significativos después de haber obtenido los grados indicados en el 5 – Dónde obtuvo la educación]:*

8. Países donde tiene experiencia de trabajo: *[Enumere los países donde el individuo ha trabajado en los últimos diez años]:*

9. Idiomas *[Para cada idioma indique el grado de competencia: bueno, regular, pobre, en hablarlo, leerlo y escribirlo]:*

10. Historia Laboral *[Empezando con el cargo actual, enumere en orden inverso cada cargo que ha desempeñado desde que se graduó el candidato, indicando para cada empleo (véase el formulario siguiente): fechas de empleo, nombre de la organización, cargos desempeñados]:*

Desde [Año]: \_\_\_\_\_ Hasta [Año] \_\_\_\_\_

Empresa: \_\_\_\_\_

Cargos desempeñados: \_\_\_\_\_

11. Detalle de las actividades asignadas

*[Enumere todas las tareas que desempeñará bajo este trabajo]*

12. Trabajos que ha realizado que mejor demuestran la capacidad para ejecutar las tareas asignadas

*[Entre todos los trabajos que el individuo ha desempeñado, complete la siguiente información para aquellos que mejor demuestran su capacidad para ejecutar las tareas enumeradas]*



Congreso Nacional

	<p>bajo el punto 11.]</p> <p>Nombre de la tarea o proyecto:</p> <p>_____</p> <p>Año: _____</p> <p>Lugar: _____</p> <p>Contratante:</p> <p>_____</p> <p>Principales características del proyecto: _____</p> <p>Actividades desempeñadas: _____</p>
--	---

13. Certificación:

Yo, el abajo firmante, certifico que, según mi mejor conocimiento y mi entender, este currículo describe correctamente mi persona, mis calificaciones y mi experiencia. Entiendo que cualquier declaración voluntariamente falsa aquí incluida puede conducir a mi descalificación o la cancelación de mi trabajo, si fuera contratado.

\_\_\_\_\_ Fecha: \_\_\_\_\_  
[Firma del individuo o del representante autorizado del individuo]                      Día / Mes / Año

Nombre completo del representante autorizado: \_\_\_\_\_

**En caso de que firme un representante deberá acompañar la autorización expresa del Individuo.**

PODER LEGISLATIVO



*Congreso Nacional*

FORMULARIO TEC-7 CALENDARIO DE ACTIVIDADES DEL PERSONAL<sup>1</sup>

	Nombre del personal	Contribución del personal (en un gráfico de barras) <sup>2</sup>													Total de la contribución persona-meses			
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	n	Sede	Campo <sup>3</sup>	Total	
<b>Extranjero</b>																		
1		[Sede]																
		[Campo]																
2																		
3																		
n																		
													<b>Subtotal</b>					
<b>Local</b>																		
1		[Sede]																
		[Campo]																
2																		
n																		
													<b>Subtotal</b>					
													<b>Total</b>					

- 1 Para el personal profesional el aporte deber ser indicado individualmente; para el personal de apoyo, deberá ser indicado por categoría (por ejemplo, dibujante, empleado de oficina; etc.)
- 2 Los meses se cuentan desde el inicio del trabajo. Para cada empleado indique separadamente el aporte en la sede y en el campo.
- 3 Trabajo en el campo significa el trabajo realizado fuera en un lugar que no es la oficina sede del Consultor.



Tiempo completo  
Tiempo parcial

PODER LEGISLATIVO



*Congreso Nacional*

FORMULARIO TEC-8 PLAN DE TRABAJO

N°	Actividad <sup>1</sup>	Meses <sup>2</sup>												
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	n
1														
2														
3														
4														
5														
n														

## PODER LEGISLATIVO



### *Congreso Nacional*

- 
- 1 Indique todas las actividades principales del trabajo, incluyendo entrega de informes (por ejemplo, inicial, provisional, informes finales), y otras etapas tales como aprobaciones por parte del Contratante. Para tareas en varias fases, indique separadamente las actividades, entrega de informes y etapas para cada fase.
  - 2 La duración de las actividades deberán ser indicadas en un gráfico de barras.





## Sección 4. Propuesta de Precio – Formularios Estándar

*[Los comentarios en corchetes [ ] proporcionan orientación a los Consultores para la preparación de sus Propuestas de Precio y no deberán aparecer en las Propuestas de Precio que presenten.]*

Los formularios estándar para las propuestas de Precio deberán ser utilizados para la preparación de éstas de acuerdo con las instrucciones proporcionadas en el párrafo 13.1 de la Sección 2. Dichos formularios deberán usarse según el método de selección indicado en el párrafo 2. de la Carta de Invitación.

*[El Apéndice “Ajuste de los términos del contrato – Desglose por Tarifas de Honorarios” será utilizado únicamente para las reuniones de ajuste del contrato cuando la Selección es Basada en Calidad, Selección Basada en las Calificaciones del Consultor, o cuando la Selección es Directa según las indicaciones proporcionadas en el párrafo 21.4 de la Sección 2.]*

<b>Formulario PR-1</b>	Presentación de la propuesta de precio
<b>Formulario PR-2</b>	Resumen de precios
<b>Formulario PR-3</b>	Desglose de precios por actividad
<b>Formulario PR-4</b>	Desglose por remuneraciones
<b>Formulario PR-5</b>	Declaración Jurada de Mantenimiento de Ofertas
<b>APÉNDICE:</b>	Ajuste de los términos del contrato y desglose por tarifas de honorarios



Congreso Nacional

FORMULARIO PR –1

FORMULARIO DE PRESENTACIÓN  
DE LA PROPUESTA DE PRECIO

[Lugar, fecha]

A: [Nombre y dirección del Contratante]

Señores:

Los abajo firmantes ofrecemos proveer los servicios de consultoría para [título del trabajo] de conformidad con su pedido de propuestas de fecha [fecha] y con nuestra propuesta técnica. La propuesta de precio que se adjunta es por la suma de [monto en palabras y en cifras<sup>1</sup>]. Esta cifra incluye todos los impuestos, los que se hallan identificados en el detalle incluido en este formulario.

Nuestra propuesta de precio será obligatoria para todos nosotros, con sujeción a las modificaciones que resulten de las reuniones para ajustar el contrato, hasta la expiración del período de validez de la propuesta, es decir, antes de la fecha indicada en el párrafo referencial 8.1 de la Hoja de Datos.

A continuación se detallan los impuestos, tasas y/o tributos que se han considerado en esta propuesta y con la ejecución del contrato, en el caso de que el contrato nos sea adjudicado:

Detalle del Servicio	Monto del Tributo, tasa y/o impuesto	Monto del servicio con el Tributo, tasa y/o impuesto incluido

Entendemos que ustedes no están obligados a aceptar ninguna de las propuestas que reciban.

Atentamente,

Firma autorizada: [nombre completo e iniciales]: \_\_\_\_\_  
Nombre y cargo del signatario: \_\_\_\_\_  
Nombre de la firma: \_\_\_\_\_  
Dirección: \_\_\_\_\_

1 Las cifras deberán coincidir con las indicadas bajo el Precio Total de la Propuesta de Precio, Formulario PR-2



FORMULARIO PR-2 RESUMEN DE PRECIOS

Ítem	Rubro	Unidad de Medida	Cantidad	Precios			
				[Indicar moneda extranjera # 1] <sup>1</sup>	[Indicar moneda extranjera # 2] <sup>1</sup>	[Indicar moneda extranjera # 3] <sup>1</sup>	[Indicar Monto en guaraníes]
1	Informe de Auditoría de cumplimiento de Plan de Gestión al proyecto “Funcionamiento de la Sede del Congreso Nacional de la República del Paraguay”.	Unidad	1				
2	Informe de Auditoría de cumplimiento de Plan de Gestión al proyecto “Funcionamiento del Estacionamiento del Congreso Nacional”.	Unidad	1				
3	Informe de Auditoría de cumplimiento de Plan de Gestión al proyecto “Funcionamiento de la Sede del Centro de Bienestar Infantil del Congreso Nacional”.	Unidad	1				
Precio total de la Propuesta de Precio <sup>2</sup>							

- 1 Indique en corchetes el nombre de la moneda extranjera. Máximo, tres monedas; usar las columnas que necesite y borrar las otras.
- 2 Indique el precio total neto de impuestos locales, pagadero por el Contratante en cada una de las monedas. Dichos precios deberán coincidir con la suma de los subtotales relevantes indicados en todos los formularios PR-3 proporcionados con la propuesta.



FORMULARIO PR-3      DESGLOSE DE PRECIO POR ACTIVIDAD<sup>1</sup>

<b>Grupo de Actividades (Fase):<sup>2</sup></b>   	<b>Descripción:<sup>3</sup></b>   			
<b>Componente del Precio</b>	<b>Precios</b>			
	[Indicar moneda extranjera # 1] <sup>4</sup>	[Indicar moneda extranjera # 2] <sup>4</sup>	[Indicar moneda extranjera # 3] <sup>4</sup>	[Indicar monto en guaraníes]
Remuneración <sup>5</sup>				
Gastos reembolsables <sup>5</sup>				
Subtotales				

1 El Formulario PR-3 deberá ser completado para el trabajo completo. En caso de que algunas actividades requieran una manera diferente de facturar y de pago (por ejemplo: el trabajo tiene etapas y cada etapa tiene un plan de pago diferente), el Consultor deberá llenar un formulario PR-3 separado para cada grupo de actividades. Para cada moneda, la suma de los subtotales relevantes de todos los formularios PR-3 presentados deberán coincidir con el Precio total de la propuesta de Precio indicado en el Formulario PR-2.

2 El nombre de las actividades (fases) deberá ser igual o corresponder a los indicados en la segunda columna del Formulario TEC-8

3 Breve descripción de las actividades cuyo desglose de precio se proporciona en este formulario.

4 Indicar entre corchetes el nombre de la moneda extranjera. Usar las mismas columnas y monedas que el Formulario PR-2 y borrar las que no necesite.

5 Los gastos de remuneración y reembolsables en cada moneda, deberán coincidir respectivamente con los precios totales relevantes indicados en los Formularios PR-4 y PR-5.



FORMULARIO PR-4      DESGLOSE POR REMUNERACIONES<sup>1</sup>

[Este Formulario PR-4 deberá ser utilizado solamente cuando el Contrato Estándar sobre la base de Tiempo Trabajado ha sido incluido en el SP]

Grupo de Actividades (Fase): _____							
Nombre <sup>2</sup>	Cargo <sup>3</sup>	Tarifa persona- mes <sup>4</sup>	Participación <sup>5</sup> ( persona- meses)	[Indicar moneda extranjera # 1] <sup>6</sup>	[Indicar moneda extranjera # 2] <sup>6</sup>	[Indicar moneda extranjera # 3] <sup>6</sup>	[Indicar moneda local] <sup>6</sup>
Personal Extranjero							
		[Sede]					
		[Campo]					
Personal Local							
		[Sede]					
		[Campo]					
Precios Totales							

1 El Formulario PR-4 deberá ser completado para cada uno de los formularios PR-3 presentados.

## PODER LEGISLATIVO



### *Congreso Nacional*

- 
2. El personal profesional deberá ser indicado individualmente; el personal de apoyo será indicado por categoría (por ejemplo: dibujante, personal de oficina).
  3. Los cargos del personal profesional deberán coincidir con los indicados en el Formulario TEC-5.
  4. Indique separadamente la tarifa por persona-mes y la moneda por trabajo en la sede y en el campo
  5. Indique por separado el trabajo en la sede y en el campo, el total estimado de la participación del personal para ejecutar el grupo de actividades o fases indicadas en el formulario.
  6. Indique entre corchetes el nombre de la moneda extranjera. Use el mismo número de columnas y de monedas del Formulario PR-2 y borre las que no necesite. Para cada persona indique la remuneración en la columna de la moneda que corresponda, por separado para trabajo en la sede y en el campo. Remuneración = tarifa persona-mes x participación.





Congreso Nacional

FORMULARIO PR-5

DECLARACIÓN JURADA DE MANTENIMIENTO DE OFERTAS

Fecha: \_\_\_\_\_  
CD No.: \_\_\_\_\_  
ID No.: \_\_\_\_\_

A: CONGRESO NACIONAL

Yo, quien suscribe, declaro bajo Fe de Juramento que he presentado oferta en representación de *[nombre o razón social de la firma]* en fecha \_\_\_\_\_ para la Licitación de Menor Cuantía Nacional con número de ID 447.612, para \_\_\_\_\_

Asimismo, deajo constancia que con la presentación de mi Oferta he contraído una obligación con el Congreso Nacional por la suma de \_\_\_\_\_, que pagaré a la misma en los siguientes casos:

- a. Si retiro mi oferta durante el período de validez de la misma;
- b. Si no acepto la corrección aritmética del precio de mi oferta;
- c. Si en mi carácter de adjudicatario no procedo, por causa que me fuera imputable, a:
  - i. firmar el contrato o rechazar la orden de compra; o
  - ii. suministrar la garantía de cumplimiento de contrato;
  - iii. presentar los certificados expedidos por las autoridades competentes que me sean requeridos por la convocante para comprobar que no me encuentro comprendido en las prohibiciones o limitaciones para contratar con el estado, conforme al artículo 40 de la ley N° 2051/03 de contrataciones públicas.
- d. Cuando se comprobare que las declaraciones juradas presentadas con mi oferta sean falsas; o
- e. Si en mi carácter de adjudicatario no presentare las legalizaciones correspondientes, cuando éstas sean requeridas para la firma del contrato o para emitir la Orden de Compra.

Me obligo a pagar a la Convocante, hasta el monto arriba indicado, contra recibo de la primera solicitud por escrito por parte de la Convocante, sin que ésta tenga que justificar su demanda. El pago se condiciona a que la Convocante haga constar en su solicitud la suma adeudada en razón de que ha ocurrido por lo menos una de las condiciones antes señaladas, y de que indique expresamente las condiciones en que se hubiesen dado.

Esta garantía permanecerá en vigor durante el plazo indicado en las bases y condiciones, y toda reclamación pertinente deberá ser recibida por el Garante a más tardar en la fecha indicada.

Nombre \_\_\_\_\_ En calidad de \_\_\_\_\_

Firma \_\_\_\_\_

Debidamente autorizado para firmar la garantía por y en nombre de

El día \_\_\_\_\_ del mes de \_\_\_\_\_ de \_\_\_\_\_.





---

APÉNDICE

AJUSTE DE LOS TÉRMINOS DEL CONTRATO — DESGLOSE DE LAS TARIFAS DE REMUNERACIÓN

*[No se debe utilizar cuando el costo es un factor de evaluación de las Propuestas]*

**1. Examen de las tarifas de remuneración**

- 1.1 Las tarifas de remuneración del personal incluye el sueldo, cargas sociales, gastos generales, bono por concepto de utilidades y cualquier prima o bonificación por trabajo fuera de la sede. Se adjunta un formulario tipo en el que se indica el desglose de la remuneración (en la propuesta técnica no se debe incluir información de precio). Los desgloses convenidos formarán parte del contrato.
- 1.2 La Convocante tiene la responsabilidad de custodiar fondos públicos y se espera que actúe con prudencia al gastar esos fondos. En consecuencia, a la Convocante le interesa que la propuesta de precio de la firma sea razonable. La firma debe estar dispuesta a proporcionar los estados financieros auditados correspondientes a los últimos tres años, a corroborar sus tarifas, y a aceptar que las tarifas de remuneración propuestas y otras cuestiones financieras sean sometidas a escrutinio. A continuación se examinan las tarifas de remuneración.

**(i) Sueldo**

El sueldo es el salario bruto regular en efectivo que se paga a una persona en la oficina central de la firma. No deberá incluir ninguna prestación por trabajo fuera de la sede ni bonificaciones (excepto cuando éstas estén incluidas por ley o reglamentación estatal).

**ii) Bonificaciones**

Las bonificaciones se pagan normalmente con cargo a las utilidades. Puesto que el Contratante no quiere hacer pagos dobles por el mismo rubro, las bonificaciones del personal normalmente no se incluirán en las tarifas. Cuando el sistema de contabilidad del Consultor sea tal que los porcentajes de las cargas sociales y los gastos generales se basan en los ingresos totales, incluidos las bonificaciones, esos porcentajes deberán reducirse descontando las bonificaciones. Toda consideración relativa a gratificaciones deberá comprobarse con documentación auditada, la que se tratará confidencialmente.

**iii) Cargas sociales**

Las cargas sociales son los gastos en que incurre la firma por concepto de beneficios no monetarios al personal. Estos rubros incluyen, entre otras cosas, los costos del fondo de pensiones, de seguros médico y de vida, y los costos por licencias de enfermedad y vacaciones. En relación con esto, el costo de licencia por los días feriados oficiales no es una carga social aceptable, como tampoco lo es el costo de los permisos durante la ejecución de un trabajo si no se proporciona personal adicional de reemplazo. Las licencias adicionales al final de un trabajo de conformidad con la política pertinente de la firma constituyen una carga social aceptable.

**iv) Precio de los días de licencia**

Los principios para calcular el precio del total de días de licencia por año como porcentaje del sueldo básico serán normalmente como sigue:

$$\text{Precio del día de licencia como porcentaje del sueldo}^5 = \frac{\text{número de días de licencia} \times 100}{[365 - f - fo - v - le]}$$

Es importante señalar que los días de licencia se pueden considerar una carga social solamente si no se cobra a la Convocante por esos días.

**v) Gastos generales**

Los gastos generales son los gastos en que incurre la firma que no están directamente relacionados con la ejecución del trabajo y no se reembolsarán como rubros separados en el contrato. Son rubros típicos los gastos de la oficina central (tiempo de los socios, tiempo no facturable, tiempo del personal de nivel superior que supervisa el proyecto, alquileres, personal de apoyo, investigación, capacitación del personal, mercadeo, etc.), el costo del personal no empleado en proyectos generadores de ingresos, impuestos sobre los costos de actividades y promoción del negocio. Durante las reuniones para ajustar los términos del contrato, deberán estar disponibles para su examen los estados financieros auditados, certificados como correctos por un auditor independiente, que confirmen los gastos generales de los tres últimos años, junto con listas detalladas de los rubros que integran dichos gastos y su relación porcentual con los sueldos básicos. La Convocante no aceptará un margen adicional por cargas sociales, gastos generales, etc. para el personal que no forme parte de los empleados permanentes de la firma. En esos casos, la firma tendrá derecho a incluir solamente los gastos administrativos y las comisiones sobre los pagos mensuales cobrados por el personal subcontratado.

**vi) Comisiones o utilidades**

Las comisiones o utilidades se basarán en la suma del sueldo, las cargas sociales y los gastos generales. Si hay alguna gratificación que se pague

<sup>5</sup> Donde una f = fines de semana, fo = feriados oficiales, v = vacaciones, y le = licencia por enfermedad.



---

regularmente, se esperará una reducción correspondiente del elemento de utilidades. No podrán incluirse en la base de cálculo de las comisiones o utilidades los gastos de viaje u otros gastos reembolsables, a menos que estos últimos correspondan a un volumen extraordinario de adquisiciones de equipos y materiales requeridos en el contrato. La firma deberá tener en cuenta que los pagos se harán de conformidad con un plan estimado de pagos convenido, descrito en el formulario del contrato preliminar.

**vii) Bonificación o prima por trabajo fuera de la sede**

Algunos consultores pagan bonificaciones a sus funcionarios que trabajan fuera de la sede. Esas bonificaciones se calculan como porcentaje del sueldo y no deben dar lugar a gastos generales ni utilidades. Algunas veces, tales bonificaciones pueden conllevar por ley algunas cargas sociales. En ese caso, el monto de esas cargas sociales se indicará siempre como cargas sociales, y la bonificación neta se indicará por separado. Para el personal afectado, esta bonificación, cuando se paga, debe cubrir la educación en el lugar de origen, etc. Estos rubros y otros similares no se considerarán como gastos reembolsables.

**viii) Viáticos**

Los viáticos no se incluyen en la remuneración y se pagan por separado, en guaraníes. No se pagan viáticos adicionales por familiares a cargo, es decir, el porcentaje es el mismo para los empleados casados y solteros.



**Formulario Tipo**

Firma Consultora:  
Trabajo:

País:  
Fecha:

**Declaraciones del Consultor en cuanto a Precios y Cargos**

Por la presente confirmamos que:

- (a) Los salarios básicos indicados en la tabla adjunta se han tomado de los registros de la nómina y refleja los sueldos actuales de los miembros del personal declarado los cuales no han recibido otro aumento más que el normal estipulado en la política de aumento anual de sueldos aplicable a todo el personal de la firma;
- (b) Se adjuntan copias fieles de los comprobantes de los últimos salarios del personal declarado;
- (c ) Las prestaciones fuera de la sede indicadas a continuación son las que los Consultores han acordado pagar por este trabajo al personal declarado;
- (d) Los rubros enumerados en la lista adjunta por cargas sociales y gastos generales se basan en el promedio de costos experimentados por la firma en los últimos tres años y presentados en los estados financieros de la firma; y
- (e) dichos rubros por gastos generales y cargas sociales no incluyen bonos ni ningún otro medio de repartición de beneficios.

\_\_\_\_\_  
[Nombre de la firma consultora]

\_\_\_\_\_  
Firma del Representante autorizado

\_\_\_\_\_  
Fecha

Nombre: \_\_\_\_\_

Cargo: \_\_\_\_\_

# PODER LEGISLATIVO



## Congreso Nacional

### Precios y Cargos de las Declaraciones del Consultor

(Expresados en [indicar la moneda])

Personal		1	2	3	4	5	6	7	8
Nombre	Cargo	Salario básico de trabajo por mes/día/año de trabajo	Cargas Sociales <sup>1</sup>	Gastos generales <sup>1</sup>	Subtotal	Honorarios <sup>2</sup>	Prestaciones fuera de la Sede	Tarifa fija propuesta por mes/día/hora de trabajo	Tarifa fija propuesta por mes/día/hora <sup>1</sup>
Sede									
Campo									

1. Expresado como porcentaje de 1

2. Expresado como porcentaje de 4



## Sección 5. Términos de referencia

### ÍTEM 1

#### **INFORME DE AUDITORÍA DE CUMPLIMIENTO DE PLAN DE GESTIÓN AMBIENTAL, REFERENTE AL PROYECTO “FUNCIONAMIENTO DE LA SEDE DEL CONGRESO NACIONAL DE LA REPÚBLICA DEL PARAGUAY”**

##### **1. OBJETIVO**

Realizar todos los trámites administrativos y Estudios técnicos necesarios para la presentación del informe de auditoría de cumplimiento de Plan de gestión Ambiental correspondiente al proyecto **“FUNCIONAMIENTO DE LA SEDE DEL CONGRESO NACIONAL DE LA REPUBLICA DEL PARAGUAY”** desarrollado en la Propiedad identificada como Fincas N°: 2023, 3232, 3233, 3234, 3235 padrones N°: 2663, 6301, 3600, 3598, 3599, ubicada entre las calles: El Paraguay Independiente, Avda. República y las calles 14 de Mayo y 15 de Agosto, en el lugar conocido como Centro Cívico de la Ciudad de Asunción

##### **2. ALCANCE DE LA CONSULTORIA**

- 2.1. Elaboración del Informe de Auditoría de Cumplimiento del Plan de Gestión Ambiental
- 2.2. Revisión del cumplimiento de los planes de contingencia y otros contemplados en el Plan de Gestión Ambiental
- 2.3. Entrega de las documentaciones al MADES.
- 2.4. Realización de las gestiones técnicas y administrativas ante el MADES, para obtener la aprobación del Informe de Auditoría de Cumplimiento del Plan de Gestión Ambiental del Proyecto “Funcionamiento de la Sede del Congreso Nacional de la República del Paraguay”
- 2.5. Acompañamiento al MADES; para trabajos de fiscalización ambiental.
- 2.6. Obtenidas las Resoluciones de Aprobación del Informe de Auditoría, la consultoría hará entrega al Congreso Nacional de las documentaciones que lo acredite.

##### **3. PERFIL DEL CONSULTOR AMBIENTAL**

- a) Profesional del área con título universitario con registro de habilitación expedido por la SEAM / MADES.
- b) Experiencia profesional de trabajo de al menos 5(cinco) años como mínimo en la realización de Estudios de **Evaluación de Impacto Ambiental y Gestión Ambiental**
- c) Contar con los recursos humanos y la infraestructura propia necesaria para la ejecución de los trabajos.

##### **4. DESCRIPCIÓN DE LOS SERVICIOS SOLICITADOS**

- a). Considerando la vigencia de la Licencia Ambiental actual y en base a las disposiciones emanadas del Ministerio del Ambiente (MADES) solicitar la adecuación a los decretos reglamentarios 453/13 y 954/13 con la emisión de una nueva Declaración de Impacto Ambiental (DIA) vía presentación de Informe de Auditoría de Cumplimiento de Plan de Gestión Ambiental



b) Presentación y aprobación del Informe de Auditoría de Cumplimiento del Plan de Gestión Ambiental, por parte del MADES.

## **5. RESPONSABILIDAD, SUPERVISIÓN, COORDINACIÓN Y LUGAR DE TRABAJO**

a) El trabajo supondrá la responsabilidad del Proponente sobre los estudios y presentaciones que realice y correspondan dentro del proceso hasta lograr la aprobación y obtención de la DIA

b) El Proponente desempeñará sus funciones bajo la supervisión de la Dirección de Mantenimiento del Congreso de la Nación.

c) El Proponente deberá también coordinar sus actividades con las diferentes Instituciones y organizaciones involucradas o interesadas.

d) El lugar de trabajo será en las oficinas del Consultor - Proponente y otros lugares determinados como necesarios para el logro de objetivo.

e) El Consultor deberá gestionar todos los documentos necesarios y pertinentes para la elaboración del Informe de Auditoría de Impacto Ambiental requerido.

## **6. ACTIVIDADES DE LA CONSULTORIA.**

6.1. El consultor deberá realizar las siguientes actividades, sin perjuicio de que se identifiquen otras actividades conducentes a los objetivos y resultados esperados:

6.2. Realizar el informe de Auditoría Ambiental conforme a la “GUÍA BASICA PARA LA PRESENTACION DE INFORMES DE AUDITORIA AMBIENTAL” establecida en el Capítulo I Procedimientos Art. N°: 3 de la Resolución N°: 201/15 de la Secretaria del Ambiente (SEAM) - MADES

6.3 Coordinar con los representantes del Congreso Nacional en todo lo referente a los objetivos de la consultoría.

6.4. La consultoría también desarrollará herramientas y metodologías de recolección de datos, realizará entrevistas con los responsables de la ejecución del proyecto.

6.5. Mantener reuniones de análisis y discusión con las instancias del Congreso Nacional que intervienen en el desarrollo del proyecto.

6.6. Elaborar el Plan de Gestión Ambiental del proyecto (Plan de Acción) contemplando el Cumplimiento de las medidas de protección ambiental incluyendo las medidas de mitigación y Plan de Monitoreo establecidos en su oportunidad así como otras medidas realizadas tendientes a minimizar el impacto sobre el medio ambiente (agua, aire, suelo y medio biótico)

6.7 En el Plan de Gestión Ambiental contemplar un cronograma de cumplimiento e implementación de Planes y Programas de Mitigación para el siguiente período



*Congreso Nacional*

6.8 Completar los formularios de Recursos Hídricos solicitado por la Dirección General de Protección de Recursos Hídricos de la SEAM / MADES

6.9 Entrega de documentos que acrediten la aprobación del Informe de Auditoría de Cumplimiento de Plan de Gestión Ambiental- Resolución de aprobación, expedido por el MADES, en un plazo No Mayor a cien (100) días hábiles de la entrega de la orden de Inicio de los trabajos

**7. PRESENTACIÓN DE INFORMES Y FUENTES DE INFORMACIÓN**

**La documentación deberá ser presentada en forma impresa y en formato digital.**

- a) Para la realización del trabajo, la Unidad de Ejecución proveerá al Proponente toda la documentación necesaria para la realización del estudio correspondiente.
- b) El Consultor contratado para la ejecución de los Estudios, podrá remitirse a la documentación obrante y trasladarse al sitio de proyecto en funcionamiento las veces que sea necesario, para recoger toda la información necesaria.

**ÍTEM 2**

**INFORME DE AUDITORÍA DE CUMPLIMIENTO DE PLAN DE GESTIÓN AMBIENTAL, REFERENTE AL PROYECTO “FUNCIONAMIENTO DE LA SEDE DEL ESTACIONAMIENTO Y PLAZA DEL CONGRESO NACIONAL DE LA REPÚBLICA DEL PARAGUAY”**

**1. OBJETIVO**

Realizar todos los trámites administrativos y Estudios técnicos necesarios para la presentación del informe de auditoría de cumplimiento de Plan de gestión Ambiental correspondiente al proyecto **“FUNCIONAMIENTO DE LA SEDE DEL ESTACIONAMIENTO Y PLAZA DEL CONGRESO NACIONAL DE LA REPUBLICA DEL PARAGUAY**, ubicada entre las calles: Avda. República, Avda. Costanera e/ Río Ypané y Río Jejuí, de la Ciudad de Asunción.

**2. ALCANCE DE LA CONSULTORIA**

- 2.1. Elaboración del Informe de Auditoría de Cumplimiento del Plan de Gestión Ambiental
- 2.2. Revisión del cumplimiento de los planes de contingencia y otros contemplados en el Plan de Gestión Ambiental
- 2.3. Entrega de las documentaciones al MADES.
- 2.4. Realización de las gestiones técnicas y administrativas ante el MADES, para obtener la aprobación del Informe de Auditoría de Cumplimiento del Plan de Gestión Ambiental del Proyecto “Funcionamiento de la Sede del Congreso Nacional de la República del Paraguay”
- 2.5. Acompañamiento al MADES; para trabajos de fiscalización ambiental.
- 2.6. Obtenidas las Resoluciones de Aprobación del Informe de Auditoría, la consultoría hará entrega al Congreso Nacional de las documentaciones que lo acredite.

**3. PERFIL DEL CONSULTOR AMBIENTAL**





a) Profesional del área con título universitario con registro de habilitación expedido por la SEAM / MADES.

b) Experiencia profesional de trabajo de al menos 5(cinco) años como mínimo en la realización de Estudios de **Evaluación de Impacto Ambiental y Gestión Ambiental**

c) Contar con los recursos humanos y la infraestructura propia necesaria para la ejecución de los trabajos.

#### **4. DESCRIPCIÓN DE LOS SERVICIOS SOLICITADOS**

a). Considerando la vigencia de la Licencia Ambiental actual y en base a las disposiciones emanadas del Ministerio del Ambiente (MADES) solicitar la adecuación a los decretos reglamentarios 453/13 y 954/13 con la emisión de una nueva Declaración de Impacto Ambiental (DIA) vía presentación de Informe de Auditoría de Cumplimiento de Plan de Gestión Ambiental

b) Presentación y aprobación del Informe de Auditoría de Cumplimiento del Plan de Gestión Ambiental, por parte del MADES.

#### **5. RESPONSABILIDAD, SUPERVISIÓN, COORDINACIÓN Y LUGAR DE TRABAJO**

a) El trabajo supondrá la responsabilidad del Proponente sobre los estudios y presentaciones que realice y correspondan dentro del proceso hasta lograr la aprobación y obtención de la DIA

b) El Proponente desempeñará sus funciones bajo la supervisión de la Dirección de Mantenimiento del Congreso de la Nación.

c) El Proponente deberá también coordinar sus actividades con las diferentes Instituciones y organizaciones involucradas o interesadas.

d) El lugar de trabajo será en las oficinas del Consultor - Proponente y otros lugares determinados como necesarios para el logro de objetivo.

e) El Consultor deberá gestionar todos los documentos necesarios y pertinentes para la elaboración del Informe de Auditoría de Impacto Ambiental requerido.

#### **6. ACTIVIDADES DE LA CONSULTORIA.**

6.1. El consultor deberá realizar las siguientes actividades, sin perjuicio de que se identifiquen otras actividades conducentes a los objetivos y resultados esperados:

6.2. Realizar el informe de Auditoría Ambiental conforme a la “GUÍA BASICA PARA LA PRESENTACION DE INFORMES DE AUDITORIA AMBIENTAL” establecida en el Capítulo I Procedimientos Art. N°: 3 de la Resolución N°: 201/15 de la Secretaria del Ambiente (SEAM) - MADES

6.3 Coordinar con los representantes del Congreso Nacional en todo lo referente a los objetivos de la consultoría.



6.4. La consultoría también desarrollará herramientas y metodologías de recolección de datos, realizará entrevistas con los responsables de la ejecución del proyecto.

6.5. Mantener reuniones de análisis y discusión con las instancias del Congreso Nacional que intervienen en el desarrollo del proyecto.

6.6. Elaborar el Plan de Gestión Ambiental del proyecto (Plan de Acción) contemplando el Cumplimiento de las medidas de protección ambiental incluyendo las medidas de mitigación y Plan de Monitoreo establecidos en su oportunidad así como otras medidas realizadas tendientes a minimizar el impacto sobre el medio ambiente (agua, aire, suelo y medio biótico)

6.7 En el Plan de Gestión Ambiental contemplar un cronograma de cumplimiento e implementación de Planes y Programas de Mitigación para el siguiente período

6.8 Completar los formularios de Recursos Hídricos solicitado por la Dirección General de Protección de Recursos Hídricos de la SEAM / MADES

6.9 Entrega de documentos que acrediten la aprobación del Informe de Auditoría de Cumplimiento de Plan de Gestión Ambiental- Resolución de aprobación, expedido por el MADES, en un plazo No Mayor a cien (100) días hábiles de la entrega de la orden de Inicio de los trabajos

## **7. PRESENTACIÓN DE INFORMES Y FUENTES DE INFORMACIÓN**

**La documentación deberá ser presentada en forma impresa y en formato digital.**

- a- Para la realización del trabajo, la Unidad de Ejecución proveerá al Proponente toda la documentación necesaria para la realización del estudio correspondiente.
- b- El Consultor contratado para la ejecución de los Estudios, podrá remitirse a la documentación obrante y trasladarse al sitio de proyecto en funcionamiento las veces que sea necesario, para recoger toda la información necesaria.

### **ÍTEM 3**

## **CONTRATACION DE CONSULTORÍA AMBIENTAL PARA INFORME DE AUDITORÍA DE CUMPLIMIENTO DE PLAN DE GESTIÓN AMBIENTAL AL PROYECTO “FUNCIONAMIENTO DE LA SEDE DEL CENTRO DE BIENESTAR INFANTIL DEL CONGRESO NACIONAL DE LA REPÚBLICA DEL PARAGUAY”**

### **1. OBJETIVO**

Realizar todos los trámites administrativos y Estudios técnicos necesarios para la presentación del informe de auditoría de cumplimiento de Plan de Gestión Ambiental correspondiente al proyecto **“FUNCIONAMIENTO DE LA SEDE DEL CENTRO DE BIENESTAR INFANTIL DEL CONGRESO NACIONAL”** desarrollado en la Propiedad ubicada en la calle Caballero N° 831 entre Manuel Domínguez y Fulgencio R. Moreno, de la Ciudad de Asunción



## **2. ALCANCE DE LA CONSULTORIA**

- 2.1. Elaboración del Informe de Auditoría de Cumplimiento del Plan de Gestión Ambiental
- 2.2. Revisión del cumplimiento de los planes de contingencia y otros contemplados en el Plan de Gestión Ambiental
- 2.3. Entrega de las documentaciones al MADES.
- 2.4. Realización de las gestiones técnicas y administrativas ante le MADES, para obtener la aprobación del Informe de Auditoría de Cumplimiento del Plan de Gestión Ambiental del Proyecto “Funcionamiento de la Sede del Congreso Nacional de la República del Paraguay”
- 2.5. Acompañamiento al MADES; para trabajos de fiscalización ambiental.
- 2.6. Obtenidas las Resoluciones de Aprobación del Informe de Auditoría, la consultoría hará entrega al Congreso Nacional de las documentaciones que lo acredite.

## **3. PERFIL DEL CONSULTOR AMBIENTAL**

- a) Profesional del área con título universitario con registro de habilitación expedido por la SEAM / MADES.
- b) Experiencia profesional de trabajo de al menos 5(cinco) años como mínimo en la realización de Estudios de **Evaluación de Impacto Ambiental y Gestión Ambiental**
- c) Contar con los recursos humanos y la infraestructura propia necesaria para la ejecución de los trabajos.

## **4. DESCRIPCIÓN DE LOS SERVICIOS SOLICITADOS**

- a). Considerando la vigencia de la Licencia Ambiental actual y en base a las disposiciones emanadas del Ministerio del Ambiente (MADES) solicitar la adecuación a los decretos reglamentarios 453/13 y 954/13 con la emisión de una nueva Declaración de Impacto Ambiental (DIA) vía presentación de Informe de Auditoría de Cumplimiento de Plan de Gestión Ambiental
- b) Presentación y aprobación del Informe de Auditoría de Cumplimiento del Plan de Gestión Ambiental, por parte del MADES.

## **5. RESPONSABILIDAD, SUPERVISIÓN, COORDINACIÓN Y LUGAR DE TRABAJO**

- a) El trabajo supondrá la responsabilidad del Proponente sobre los estudios y presentaciones que realice y correspondan dentro del proceso hasta lograr la aprobación y obtención de la DIA
- b) El Proponente desempeñará sus funciones bajo la supervisión de la Dirección de Mantenimiento del Congreso de la Nación.
- c) El Proponente deberá también coordinar sus actividades con las diferentes Instituciones y organizaciones involucradas o interesadas.
- d) El lugar de trabajo será en las oficinas del Consultor - Proponente y otros lugares determinados como necesarios para el logro de objetivo.



e) El Consultor deberá gestionar todos los documentos necesarios y pertinentes para la elaboración del Informe de Auditoría de Impacto Ambiental requerido.

## **6. ACTIVIDADES DE LA CONSULTORIA.**

6.1. El consultor deberá realizar las siguientes actividades, sin perjuicio de que se identifiquen otras actividades conducentes a los objetivos y resultados esperados:

6.2. Realizar el informe de Auditoría Ambiental conforme a la “GUÍA BASICA PARA LA PRESENTACION DE INFORMES DE AUDITORIA AMBIENTAL” establecida en el Capítulo I Procedimientos Art. N°: 3 de la Resolución N°: 201/15 de la Secretaria del Ambiente (SEAM) - MADES

6.3 Coordinar con los representantes del Congreso Nacional en todo lo referente a los objetivos de la consultoría.

6.4. La consultoría también desarrollará herramientas y metodologías de recolección de datos, realizará entrevistas con los responsables de la ejecución del proyecto.

6.5. Mantener reuniones de análisis y discusión con las instancias del Congreso Nacional que intervienen en el desarrollo del proyecto.

6.6. Elaborar el Plan de Gestión Ambiental del proyecto (Plan de Acción) contemplando el Cumplimiento de las medidas de protección ambiental incluyendo las medidas de mitigación y Plan de Monitoreo establecidos en su oportunidad así como otras medidas realizadas tendientes a minimizar el impacto sobre el medio ambiente (agua, aire, suelo y medio biótico)

6.7 En el Plan de Gestión Ambiental contemplar un cronograma de cumplimiento e implementación de Planes y Programas de Mitigación para el siguiente período

6.8 Completar los formularios de Recursos Hídricos solicitado por la Dirección General de Protección de Recursos Hídricos de la SEAM / MADES

6.9 Entrega de documentos que acrediten la aprobación del Informe de Auditoría de Cumplimiento de Plan de Gestión Ambiental- Resolución de aprobación, expedido por el MADES, en un plazo No Mayor a cien (100) días hábiles de la entrega de la orden de Inicio de los trabajos

## **7. PRESENTACIÓN DE INFORMES Y FUENTES DE INFORMACIÓN**

**La documentación deberá ser presentada en forma impresa y en formato digital.**

- a. Para la realización del trabajo, la Unidad de Ejecución proveerá al Proponente toda la documentación necesaria para la realización del estudio correspondiente.
- b. El Consultor contratado para la ejecución de los Estudios, podrá remitirse a la documentación obrante y trasladarse al sitio de proyecto en funcionamiento las veces que sea necesario, para recoger toda la información necesaria.



---

## Sección 6. Formularios de contrato estándar

### CONTRATO ESTÁNDAR

# Servicios de Consultoría

Remuneración mediante pago  
de Suma Global



Índice

Prefacio .....  
Contrato de Servicios de Consultoría.....  
I. Contrato.....  
II. Condiciones Generales del Contrato.....  
    **1. Disposiciones generales.....**  
        1.1 Definiciones .....  
        1.2 Ley que rige el Contrato.....  
        1.3 Idioma .....  
        1.4 Notificaciones .....  
        1.5 Lugar donde se prestarán los Servicios.....  
        1.6 Representantes autorizados .....  
        1.7 Impuestos y derechos .....  
    **2. Inicio, cumplimiento, modificación y rescisión del Contrato.....**  
        2.1 Entrada en vigor del Contrato.....  
        2.2 Comienzo de la prestación de los Servicios .....  
        2.3 Expiración del Contrato .....  
        2.4 Modificación .....  
        2.5 Fuerza mayor .....  
            2.5.1 Definición .....  
            2.5.2 No violación del Contrato .....  
            2.5.3 Prórroga de plazos .....  
            2.5.4 Pagos .....  
        2.6 Rescisión .....  
            2.6.1 Por el Contratante.....  
            2.6.2 Por el Consultor.....  
            2.6.3 Pagos al rescindirse el Contrato.....  
    **3. Obligaciones del Consultor .....**  
        3.1 Generalidades .....  
        3.2 Conflicto de intereses .....  
            3.2.1 Prohibición al Consultor de aceptar comisiones, descuentos, etc. ....  
            3.2.2 Prohibición al Consultor y a sus filiales de tener otros intereses en el Proyecto .....  
            3.2.3 Prohibición de desarrollar actividades incompatibles .....  
        3.3 Confidencialidad.....  
        3.4 Seguros que deberá contratar el Consultor .....  
        3.5 Acciones del Consultor que requieren la aprobación previa del Contratante.....  
        3.6 Obligación de presentar informes.....  
        3.7 Propiedad del Contratante de los documentos preparados por el Consultor .....  
    **4. Personal del Consultor.....**  
        4.1 Descripción del Personal.....  
        4.2 Remoción y/o sustitución del Personal .....  
    **5. Obligaciones del Contratante.....**  
        5.1 Colaboración y exenciones .....  
        5.2 Modificación de la ley aplicable.....  
        5.3 Servicios e instalaciones .....  
    **6. Pagos al Consultor.....**  
        6.1 Remuneración mediante pago de una suma global .....  
        6.2 Precio del Contrato .....  
        6.3 Pago de servicios adicionales.....  
        6.4 Condiciones relativas a los pagos .....



*Congreso Nacional*

---

6.5	Intereses sobre los pagos atrasados .....
<b>7. Solución de controversias .....</b>	
7.1	Solución amigable .....
7.2	Solución de controversias .....
III.	Condiciones Especiales del Contrato .....
IV.	Apéndices .....
	Apéndice A—Descripción de los Servicios.....
	Apéndice B—Requisitos para la presentación de informes .....
	Apéndice C—Personal clave y Subconsultores .....
	Apéndice D—Desglose del precio del Contrato en moneda extranjera (no aplicable).....
	Apéndice E—Desglose del precio del Contrato en moneda nacional .....
	Apéndice F—Servicios e instalaciones proporcionados por el Contratante .....



## Prefacio

1. Este contrato estándar de servicios de consultoría ha sido preparado por la Dirección Nacional de Contrataciones Públicas en base al contrato estándar elaborado por el Banco Mundial para ser utilizado por los prestatarios y sus organismos de ejecución cuando contraten servicios de empresas de consultores mediante el pago de una suma global.
2. Los contratos a suma alzada se utilizan cuando la definición de los trabajos que se han de realizar es clara y precisa, el riesgo comercial que asume el Consultor es mínimo y, por lo tanto, el Consultor está en condiciones de realizar los trabajos por una suma global predeterminada y convenida. Dicho precio se establece sobre la base de los datos — incluidas las tarifas— proporcionados por el Consultor. El Contratante conviene en efectuar los pagos al Consultor conforme a un calendario relacionado con la entrega de ciertos productos —por lo general, informes. Una ventaja importante de los contratos a suma alzada es que son fáciles de administrar, ya que el Contratante sólo tiene que manifestar su satisfacción con los productos recibidos, sin controlar el trabajo del personal. Normalmente los distintos tipos de estudios, como planes generales, exámenes y estudios técnicos, económicos, sectoriales y de factibilidad, se realizan conforme a esta modalidad.
3. El contrato estándar consta de cuatro partes: el Contrato, las Condiciones Generales del Contrato, las Condiciones Especiales del Contrato y los Apéndices. El Contratante no deberá modificar las Condiciones Generales. Toda modificación que sea necesaria dadas las características del proyecto en cuestión deberá hacerse exclusivamente en las Condiciones Especiales.





---

## Contrato de Servicios de Consultoría

Remuneración mediante pago de una suma global

Entre

CONGRESO NACIONAL

y

---

[Nombre del Consultor]

Fechado: \_\_\_\_\_



## I. Contrato

REMUNERACIÓN MEDIANTE PAGO DE UNA SUMA GLOBAL

**CONTRATO N°        /2024**

### **SERVICIO DE CONSULTORIA DE EVALUACIÓN DE IMPACTO AMBIENTAL PARA LOS EDIFICIOS DEL CONGRESO NACIONAL, ESTACIONAMIENTO DEL CONGRESO NACIONAL Y EL CENTRO DE BIENESTAR INFANTIL DEL CONGRESO NACIONAL**

Entre el **CONGRESO NACIONAL**, domiciliado en Río Jejuí esq. Avda. República, Asunción, República del Paraguay, representado para este acto por el Presidente \_\_\_\_\_, con Cédula de Identidad N° \_\_\_\_\_, denominada en adelante la **CONTRATANTE**, por una parte, y, por la otra, la firma, \_\_\_\_\_, con R.U.C. N° \_\_\_\_\_, domiciliado en la calle \_\_\_\_\_, de la ciudad de Asunción, República del Paraguay, representada para este acto por el \_\_\_\_\_, con Cédula de Identidad N° \_\_\_\_\_; denominada en adelante el **CONTRATISTA**, denominadas en conjunto "LAS PARTES" e, individualmente, "PARTE", acuerdan celebrar el presente "CONTRATO DE SERVICIO DE CONSULTORIA DE EVALUACIÓN DE IMPACTO AMBIENTAL PARA LOS EDIFICIOS DEL CONGRESO NACIONAL, ESTACIONAMIENTO DEL CONGRESO NACIONAL Y EL CENTRO DE BIENESTAR INFANTIL DEL CONGRESO NACIONAL", el cual estará sujeto a las siguientes cláusulas y condiciones:

#### **1. OBJETO**

SERVICIO DE CONSULTORIA DE EVALUACIÓN DE IMPACTO AMBIENTAL PARA LOS EDIFICIOS DEL CONGRESO NACIONAL, ESTACIONAMIENTO DEL CONGRESO NACIONAL Y EL CENTRO DE BIENESTAR INFANTIL DEL CONGRESO NACIONAL

#### **2. DOCUMENTOS INTEGRANTES DEL CONTRATO.**

Los documentos contractuales firmados por LAS PARTES y que forman parte integral del contrato son los siguientes:

- (a) Contrato; sus Adendas y/o modificaciones
- (b) El Pliego de Bases y Condiciones y/o sus adendas o modificaciones;
- (c) Los datos cargados en el SICP;
- (d) La oferta del proveedor;
- (e) La resolución de adjudicación del contrato emitida por LA CONTRATANTE y su respectiva notificación;

Los documentos que forman parte del contrato deberán considerarse mutuamente explicativos; en caso de contradicción o discrepancia entre los mismos, la prioridad se dará en el orden enunciado anteriormente.

#### **3. IDENTIFICACIÓN DEL CRÉDITO PRESUPUESTARIO PARA CUBRIR EL COMPROMISO DERIVADO DEL CONTRATO.**



Congreso Nacional

El crédito presupuestario para cubrir el compromiso derivado del presente contrato está previsto conforme al Certificado de Disponibilidad Presupuestaria vinculado al Programa Anual de Contrataciones (PAC) con el ID N° 447.612.

4. PROCEDIMIENTO DE CONTRATACIÓN

El presente Contrato es el resultado del procedimiento de la LICITACIÓN DE MENOR CUANTÍA NACIONAL N° 20/2024, convocado por el CONGRESO NACIONAL. La adjudicación fue realizada según Resolución N° de fecha de 2024.

5. PRECIO UNITARIO Y EL IMPORTE TOTAL A PAGAR POR LOS BIENES Y/O SERVICIOS.

Ítem	Cod. Catálogo	Descripción del Bien	Unidad de medida	Presentación	Cant.	Prc. Un.c/Iva	Precio Total
Total:							

El monto total del presente contrato asciende a la suma de Gs. (guaraníes), incluidos los tributos y/o gravámenes que correspondieran, salvo mejor parecer.

EL PROVEEDOR se compromete a prestar los servicios a LA CONTRATANTE y a subsanar los defectos de éstos de conformidad a las disposiciones del Contrato.

LA CONTRATANTE se compromete a pagar a EL PROVEEDOR como contrapartida del suministro de los bienes y servicios y la subsanación de sus defectos, el Precio del Contrato o las sumas que resulten pagaderas de conformidad con lo dispuesto en la Carta de Invitación.

6. VIGENCIA DEL CONTRATO

El plazo de vigencia de este contrato es desde la firma hasta el cumplimiento total de las obligaciones.

7. PLAZO, LUGAR Y CONDICIONES DE PRESTACIÓN DEL SERVICIO

7.1. Plan de prestación de los servicios.

Ítem	Descripción del Bien	Unidad de medida	Lugar de entrega de los servicios	Fecha de entrega de los servicios
				-

7.2. Los productos y/o servicios a ser requeridos cuentan con las siguientes especificaciones técnicas:



Congreso Nacional

1							
2							
3							

7.3. Indicadores de Cumplimiento

El documento requerido para acreditar el cumplimiento contractual, será:

Planificación de indicadores de cumplimiento:

INDICADOR	TIPO	FECHA DE PRESENTACIÓN PREVISTA (se indica la fecha que debe presentar según el PBC)

8. ADMINISTRACIÓN DEL CONTRATO.

La administración del contrato estará a cargo del:

9. FORMA Y TÉRMINOS PARA GARANTIZAR EL CUMPLIMIENTO DEL CONTRATO.

La garantía para el fiel cumplimiento del contrato se registrá por lo establecido en las Condiciones Contractuales, la cual se presentará a más tardar dentro de los 10 (días) calendarios siguientes a la firma del contrato.

10. MULTAS.

Las multas y otras penalidades que rigen en el presente contrato serán aplicadas conforme con lo establecido en el pliego de bases y condiciones. Superado el monto equivalente a la Garantía de Fiel Cumplimiento de Contrato, la contratante podrá aplicar el procedimiento de rescisión de contratos de conformidad al Artículo 97 del Decreto N° 9823/23 POR LA CUAL SE REGLAMENTA LA LEY N° 7021/2022 "DE SUMINISTRO Y CONTRATACIONES PÚBLICAS", caso contrario deberá seguir aplicando el monto de las multas que correspondan.

La rescisión del contrato o la aplicación de multas por encima del porcentaje de la Garantía de Cumplimiento del Contrato deberán comunicarse a la DNCP a los fines previstos en el artículo 144 de la Ley N° 7021/22.

11. CAUSALES Y PROCEDIMIENTO PARA SUSPENDER TEMPORALMENTE, DAR POR TERMINADO ANTICIPADAMENTE O RESCINDIR EL CONTRATO.

Las causales y el procedimiento para suspender temporalmente, dar por terminado en forma anticipada o rescindir el contrato, son las establecidas en la Ley N° 7021/22, y en las Condiciones Contractuales de este pliego de bases y condiciones.

12. SOLUCIÓN DE CONTROVERSIAS.

Cualquier diferencia que surja durante la ejecución de los contratos se dirimirá conforme las reglas establecidas en la legislación aplicable y en las Condiciones Contractuales.

13. ANULACIÓN DE LA ADJUDICACIÓN

Si la Dirección Nacional de Contrataciones Públicas resolviera anular la adjudicación de la Contratación debido a la procedencia de una protesta o investigación instaurada en contra del procedimiento, y si dicha nulidad afectara al contrato ya suscrito entre LAS PARTES, el Contrato o la parte del mismo que sea afectada por la nulidad, quedará automáticamente sin efecto de pleno derecho, a partir de la comunicación oficial realizada por la DNCP, debiendo



asumir LAS PARTES las responsabilidades y obligaciones derivadas de lo ejecutado del contrato.

**14. IDIOMA DEL CONTRATO**

El contrato, así como toda la correspondencia y documentos relativos al contrato, deberán ser escritos en idioma castellano. Los documentos de sustento y material impreso que formen parte del contrato, pueden estar redactados en otro idioma siempre que estén acompañados de una traducción realizada por traductor matriculado en la República del Paraguay, en sus partes pertinentes al idioma castellano y, en tal caso, dicha traducción prevalecerá para efectos de interpretación del contrato.

El proveedor correrá con todos los costos relativos a las traducciones, así como todos los riesgos derivados de la exactitud de dicha traducción.

En el mismo plazo indicado en el párrafo anterior, se deberá remitir a la convocante la actualización de la mencionada declaración jurada, una vez finalizada la ejecución del presente contrato.

**EN TESTIMONIO** de conformidad se suscriben 2 (dos) ejemplares de un mismo tenor y a un solo efecto en la ciudad de Asunción, República del Paraguay, al día                    del mes de                    y del año 2024.

**CONTRATANTE**

\_\_\_\_\_

**CONTRATISTA**

\_\_\_\_\_



## II. Condiciones Generales del Contrato

### 1. DISPOSICIONES GENERALES

#### 1.1 Definiciones

A menos que el contexto exija otra cosa, cuando se utilicen en este Contrato, los siguientes términos tendrán los significados que se indican a continuación:

- a) “Ley aplicable” significa las leyes y cualesquiera otras disposiciones que tengan fuerza de ley en el Paraguay;
- b) “Contrato” significa el Contrato firmado por las Partes, al cual se adjuntan estas Condiciones Generales, junto con todos los documentos indicados en la cláusula 1 de dicho Contrato;
- c) “Precio del Contrato” significa el precio que se ha de pagar por la prestación de los Servicios de conformidad con lo dispuesto en la cláusula 6;
- d) “Moneda extranjera” significa cualquier moneda que no sea la nacional;
- e) “CGC” significa estas Condiciones Generales del Contrato;
- f) “Gobierno” significa el gobierno de la República del Paraguay;
- g) “Moneda nacional” significa la moneda oficial de la República del Paraguay: el guaraní;
- h) En el caso de que el Consultor sea una asociación en participación, consorcio o grupos (joint venture) formados por varias firmas, “Integrante” significa cualquiera de ellas; “Integrantes” significa todas estas firmas, e “Integrante a cargo” significa la firma que se menciona en las CEC para que actúe en nombre de todas en el ejercicio de todos los derechos y obligaciones del Consultor ante el Contratante en virtud de este Contrato;
- i) “Parte” significa el Contratante o el Consultor, según el caso, y “Partes” significa el Contratante y el Consultor;
- j) “Personal” significa los empleados contratados por el Consultor o por cualquier Subconsultor para la prestación de los Servicios o de una parte de los mismos;
- k) “CEC” significa las Condiciones Especiales del Contrato por las cuales pueden modificarse o complementarse las CGC;
- l) “Servicios” significa el trabajo descrito en el Apéndice A que el Consultor deberá realizar conforme a este Contrato, y



m) “Subconsultor” significa cualquier firma con la que el Consultor subcontrate la prestación de una parte de los Servicios conforme a las disposiciones de la subcláusula 3.5 y la cláusula 4.

- 1.2 Ley que rige el Contrato** Este Contrato, su significado e interpretación, y la relación que crea entre las Partes se regirán por la ley aplicable.
- 1.3 Idioma** 1.3.1. El Contrato, así como toda correspondencia y documentos relativos al mismo que intercambien el Consultor y el Contratante, deberán redactarse en español. Los documentos complementarios y textos impresos que formen parte del Contrato, podrán estar escritos en otro idioma, con la condición de que los párrafos relevantes de dicho material vayan acompañados de una traducción fidedigna al español. En este caso, para propósitos de la interpretación del Contrato, prevalecerá la traducción. El contrato y todas las comunicaciones deberán.  
1.3.2. El Consultor se hará cargo de todos los gastos de traducción al español, así como con todos los riesgos relativos a la precisión de dicha traducción.
- 1.4 Notificaciones** Cualquier notificación, solicitud o aprobación que deba o pueda cursarse o darse en virtud de este Contrato se cursará o dará por escrito y se considerará cursada o dada cuando haya sido entregada por nota con acuse recibo a un representante autorizado de la Parte a la que esté dirigida, o cuando se haya enviado por correo certificado, telegrama colacionado o fax a dicha Parte a la dirección indicada en las CEC.
- 1.5 Lugar donde se prestarán los Servicios** Los Servicios se prestarán en los lugares indicados en el Apéndice A y, cuando en él no se especifique dónde haya de cumplirse una tarea en particular, en los lugares que el Contratante apruebe, ya sea en el Paraguay o en otro lugar.
- 1.6 Representantes autorizados** Los funcionarios indicados en las CEC podrán adoptar cualquier medida que el Contratante o el Consultor deba o pueda adoptar en virtud de este Contrato, y podrán firmar en nombre de éstos cualquier documento que conforme a este Contrato deba o pueda firmarse.
- 1.7 Impuestos y derechos** A menos que en las CEC se indique otra cosa, el Consultor, el Subconsultor y el Personal de ambos pagarán los impuestos, derechos, gravámenes y demás imposiciones que correspondan según la ley aplicable, cuyo monto se considera incluido en el Precio del Contrato.

## 2. INICIO, CUMPLIMIENTO, MODIFICACIÓN Y RESCISIÓN DEL CONTRATO

- 2.1 Entrada en vigor del Contrato** Este Contrato entrará en vigor en la fecha en que sea firmado por ambas Partes, o en la fecha posterior a su firma que se indique en las CEC.



<b>2.2 Comienzo de la prestación de los Servicios</b>	El Consultor comenzará a prestar los Servicios después de la fecha de entrada en vigor del Contrato, o en la fecha que se indique en las CEC.
<b>2.3 Expiración del Contrato</b>	A menos que se rescinda con anterioridad, conforme a lo dispuesto en la subcláusula 2.6, este Contrato expirará al término del plazo especificado en las CEC, contado a partir de la fecha de entrada en vigor.
<b>2.4 Modificación</b>	Sólo podrán modificarse los términos y condiciones de este Contrato, incluido el alcance de los Servicios o del Precio del Contrato, mediante acuerdo por escrito entre las Partes. (Ver artículo 67 Ley N° 7021/21)
<b>2.5 Fuerza mayor</b>	
<b>2.5.1 DEFINICIÓN</b>	Para los efectos de este Contrato, “fuerza mayor” significa un acontecimiento que escape al control razonable de una de las Partes y que hace que el cumplimiento de las obligaciones contractuales de esa Parte resulte imposible o tan poco viable que puede considerarse razonablemente imposible en atención a las circunstancias.
<b>2.5.2 NO VIOLACIÓN DEL CONTRATO</b>	La falta de cumplimiento por una de las Partes de cualquiera de sus obligaciones en virtud del Contrato no se considerará como violación del mismo ni como negligencia, siempre que dicha falta de cumplimiento se deba a un evento de fuerza mayor y que la Parte afectada por tal evento a) haya adoptado todas las precauciones adecuadas, puesto debido cuidado y tomado medidas alternativas razonables a fin de cumplir con los términos y condiciones de este Contrato, y b) haya informado a la otra Parte sobre dicho evento a la mayor brevedad posible.
<b>2.5.3 PRÓRROGA DE PLAZOS</b>	Todo plazo dentro del cual una Parte deba realizar una actividad o tarea en virtud de este Contrato se prorrogará por un período igual a aquel durante el cual dicha Parte no haya podido realizar tal actividad como consecuencia de un evento de fuerza mayor.
<b>2.5.4 PAGOS</b>	Durante el período en que se viera impedido de prestar los Servicios como consecuencia de un evento de fuerza mayor, el Consultor tendrá derecho a seguir recibiendo pagos de acuerdo con los términos de este Contrato, y a recibir el reembolso de los gastos adicionales en que razonable y necesariamente hubiera incurrido durante ese período para poder prestar los Servicios y para reanudarlos al término de dicho período.
<b>2.6 Rescisión</b>	
<b>2.6.1 POR EL</b>	El Contratante podrá dar por terminado este Contrato en los casos





*Congreso Nacional*

**CONTRATANTE**

previstos en el artículo 65 de la Ley Nº 7021/22 o cuando se produzca cualquiera de los eventos especificados en los párrafos a) y d) de esta subcláusula 2.6.1:

- a) Si el Consultor no subsanara el incumplimiento de sus obligaciones en virtud de este Contrato dentro de los treinta (30) días siguientes a la recepción de una notificación al respecto, u otro plazo mayor que el Contratante pudiera haber aceptado posteriormente por escrito;
- b) Si el Consultor estuviera insolvente o fuera declarado en quiebra;
- c) Si el Consultor, como consecuencia de un evento de fuerza mayor, no pudiera prestar una parte importante de los Servicios durante un período de no menos de sesenta (60) días;
- d) Si, a juicio del Contratante, el Consultor ha participado en prácticas corruptas o fraudulentas al competir por obtener el Contrato o durante su ejecución. A los efectos de esta cláusula:

“práctica corrupta” significa el ofrecimiento, suministro, aceptación o solicitud de cualquier cosa de valor con el fin de influir en la actuación de un funcionario público con respecto al proceso de selección o a la ejecución del contrato, y

“práctica fraudulenta” significa una tergiversación de los hechos con el fin de influir en un proceso de selección o en la ejecución de un contrato en perjuicio del Contratante; la expresión comprende las prácticas colusorias entre los consultores (con anterioridad o posterioridad a la presentación de las propuestas) con el fin de establecer precios a niveles artificiales y no competitivos y privar al Contratante de las ventajas de la competencia libre y abierta, o

- e) Si el Contratante, a su sola discreción, decidiera rescindir este Contrato.

**2.6.2 POR EL  
CONSULTOR**

El Consultor, mediante una notificación por escrito al Contratante con no menos de treinta (30) días de anticipación, podrá rescindir este Contrato en los casos establecidos en el artículo 65 de la Ley Nº 7021/22 de Contrataciones Públicas o cuando se produzca cualquiera de los eventos especificados en los párrafos a) y b) de esta subcláusula 2.6.2:

- a) Si el Contratante incurriere en mora en el pago de una suma



*Congreso Nacional*

adeudada al Consultor en virtud de este Contrato, y siempre que dicha suma no fuera objeto de controversia conforme a la cláusula 8 de estas CGC, por más de sesenta días calendario, o

- b) Si el Consultor, como consecuencia de un evento de fuerza mayor, no pudiera prestar una parte importante de los Servicios durante un período no menor de sesenta (60) días;

**2.6.3 PAGOS AL  
RESCINDIRSE EL  
CONTRATO**

Al rescindirse este Contrato conforme a lo estipulado en las subcláusulas 2.6.1 ó 2.6.2, el Contratante efectuará los siguientes pagos al Consultor:

- a) Las remuneraciones previstas en la cláusula 6, por concepto de Servicios prestados satisfactoriamente antes de la fecha de entrada en vigor de la rescisión;
- b) Salvo en el caso de rescisión conforme a los párrafos a) y b) de la subcláusula 2.6.1, el reembolso de cualquier gasto razonable inherente a la rescisión rápida y ordenada del Contrato.

**3. OBLIGACIONES DEL CONSULTOR**

**3.1 Generalidades**

El Consultor prestará los Servicios y cumplirá con sus obligaciones con la debida diligencia, eficiencia y economía, de acuerdo con técnicas y prácticas profesionales generalmente aceptadas; asimismo, observará prácticas de administración apropiadas y empleará técnicas modernas adecuadas y métodos eficaces y seguros. En toda cuestión relacionada con este Contrato o con los Servicios, el Consultor actuará siempre como asesor leal del Contratante y en todo momento deberá proteger y defender los intereses legítimos del Contratante en los acuerdos a que llegue con un Subconsultor o con terceros.

**3.2 Conflicto de  
intereses**

**3.2.1 PROHIBICIÓN  
AL CONSULTOR DE  
ACEPTAR COMISIONES,  
DESCUENTOS, ETC.**

La remuneración del Consultor en relación con este Contrato o con los Servicios será únicamente la estipulada en la cláusula 6 y el Consultor no aceptará en beneficio propio ninguna comisión comercial, descuento o pago similar en relación con las actividades contempladas en este Contrato, o en los Servicios, o en el cumplimiento de sus obligaciones en virtud del mismo; además, el Consultor hará todo lo posible por asegurar que ni el Personal ni el Subconsultor, ni tampoco los agentes del Consultor o del



Subconsultor, reciban ninguna de tales remuneraciones adicionales.

**3.2.2 PROHIBICIÓN  
AL CONSULTOR Y A SUS  
FILIALES DE TENER OTROS  
INTERESES EN EL  
PROYECTO**

El Consultor acuerda que, tanto durante la vigencia de este Contrato como después de su terminación, ni el Consultor ni ninguna de sus filiales, así como tampoco ningún Subconsultor ni ninguna filial del mismo, podrán suministrar bienes, construir obras o prestar servicios (distintos de los Servicios y de cualquier continuación de los mismos) para ningún proyecto que se derive de los Servicios o que esté estrechamente relacionado con ellos.

**3.2.3 PROHIBICIÓN  
DE DESARROLLAR  
ACTIVIDADES INCOMPA-  
TIBLES**

Ni el Consultor ni ningún Subconsultor, ni tampoco el Personal, podrán desarrollar, en forma directa o indirecta, ninguna de las siguientes actividades:

- a) Durante la vigencia de este Contrato, ninguna actividad comercial o profesional en el Paraguay que sea incompatible con las asignadas a ellos en virtud de este Contrato, o
- b) Una vez terminado este Contrato, ninguna otra actividad especificada en las CEC.

**3.3 Confidencialidad**

Ni el Consultor ni ningún Subconsultor, ni tampoco el Personal de ninguno de ellos, podrán revelar, durante la vigencia de este Contrato o dentro de los dos (2) años siguientes a su expiración, ninguna información confidencial o de propiedad del Contratante relacionada con el Proyecto, los Servicios, este Contrato o las actividades u operaciones del Contratante sin el previo consentimiento por escrito de este último.

**3.4 Seguros que  
deberá contratar el  
Consultor**

El Consultor a) contratará y mantendrá, y hará que todo Subconsultor contrate y mantenga, a su propio costo (o al del Subconsultor, según el caso) y en los términos y condiciones aprobados por el Contratante, un seguro de responsabilidad profesional de acuerdo a las condiciones estándar establecidas por la Unidad Central Normativa y Técnica, así como otros seguros contra los riesgos y por las coberturas que se indican en las CEC, y b) a petición del Contratante, presentará pruebas de la contratación y el mantenimiento de esos seguros y del pago de las respectivas primas en vigencia.

**3.5 Acciones del  
Consultor que  
requieren la  
aprobación previa  
del Contratante**

El Consultor deberá obtener la aprobación previa por escrito del Contratante para realizar cualquiera de las siguientes acciones:

- a) La celebración de un subcontrato para la prestación de cualquier parte de los Servicios;
- b) El nombramiento de los integrantes del Personal que no figuran por nombre en el Apéndice C ("Personal clave y Subconsultores"), y



- c) La adopción de cualquier otra medida que se especifique en las CEC.

**3.6 Obligación de presentar informes**

El Consultor presentará al Contratante los informes y documentos que se especifican en el Apéndice B, en la forma, la cantidad y el plazo que se establezcan en dicho apéndice.

**3.7 Propiedad del Contratante de los documentos preparados por el Consultor**

Todos los planos, diseños, especificaciones, estudios técnicos, informes y demás documentos y programas de computación preparados por el Consultor para el Contratante de conformidad con lo dispuesto en la subcláusula 3.6 pasarán a ser de propiedad del Contratante, a quien el Consultor los entregará a más tardar al término o expiración del Contrato, junto con un inventario pormenorizado de todos ellos. El Consultor podrá conservar una copia de dichos documentos y programas de computación. En las CEC se indicará cualquier restricción acerca del uso de dichos documentos y programas de computación en el futuro.

**4. PERSONAL DEL CONSULTOR**

**4.1 Descripción del Personal**

En el Apéndice C se describen los cargos, funciones convenidas y calificaciones mínimas individuales de todo el Personal clave del Consultor, así como el tiempo estimado durante el que prestarán los Servicios. En virtud de este Contrato, el Contratante aprueba el Personal clave y los Subconsultores que figuran por cargo y por nombre en dicho Apéndice C.

**4.2 Remoción y/o sustitución del Personal**

- a) Salvo que el Contratante acuerde lo contrario, no se efectuarán cambios en la composición del Personal clave. Si fuere necesario sustituir a algún integrante del Personal clave, por cualquier motivo que escape al razonable control del Consultor, éste lo reemplazará de inmediato por otra persona con calificaciones iguales o superiores a las de la persona reemplazada.
- b) Si el Contratante i) tiene conocimiento de que un integrante del Personal se ha comportado de manera inaceptable o ha sido acusado de cometer una acción penal, o ii) tiene motivos razonables para estar insatisfecho con el desempeño de cualquier integrante del Personal, en tales casos el Consultor, a petición por escrito del Contratante expresando los motivos para ello, lo reemplazará por otra persona cuya idoneidad y experiencia sean aceptables para el Contratante.
- c) El Consultor no podrá reclamar el reembolso de ningún gasto adicional resultante de la remoción y/o sustitución de algún integrante del Personal, o inherente a ésta.



## 5. OBLIGACIONES DEL CONTRATANTE

<b>5.1 Colaboración y exenciones</b>	El Contratante hará todo lo posible a fin de asegurar que el Gobierno otorgue al Consultor la asistencia y exenciones indicadas en la CEC.
<b>5.2 Modificación de la ley aplicable</b>	Si con posterioridad a la fecha de este Contrato se produjera cualquier cambio en la ley aplicable en relación con los impuestos y los derechos resultara en el aumento o la disminución del costo de los Servicios pres por el Consultor, la remuneración y los gastos reembolsables pagadero Consultor en virtud de este Contrato serán aumentados o disminuidos : corresponda por acuerdo entre las Partes, y se efectuarán los correspondientes ajustes de los montos máximos estipulados en la subcláusula 6.2 a) o b), según el caso.
<b>5.3 Servicios e instalaciones</b>	El Contratante facilitará al Consultor los servicios e instalaciones indicados en el Apéndice F.

## 6. PAGOS AL CONSULTOR

<b>6.1 Remuneración mediante pago de una suma global</b>	La remuneración total del Consultor no deberá exceder del Precio del Contrato y será una suma global fija que incluirá la totalidad de los costos de personal y del Subconsultor, así como los costos de impresión de documentos, comunicaciones, viaje, alojamiento y similares, y todos los demás gastos en que incurra el Consultor en la prestación de los Servicios descritos en el Apéndice A. Salvo lo dispuesto en la subcláusula 5.2, el Precio del Contrato sólo podrá aumentarse por encima de las sumas establecidas en la subcláusula 6.2 si las Partes han convenido en pagos adicionales en virtud de lo estipulado en la subcláusula 2.4.
<b>6.2 Precio del Contrato</b>	El precio del contrato se indica en las CEC.
<b>6.3 Pago de servicios adicionales</b>	Para determinar la remuneración por concepto de los servicios adicionales que pudieran acordarse en virtud de la subcláusula 2.4, en los Apéndices D y E se presenta un desglose del precio global.
<b>6.4 Condiciones relativas a los pagos</b>	<p>Los pagos se depositarán en la cuenta del Consultor o por cheque cruzado a su nombre, conforme al calendario indicado en las CEC. A menos que en las CEC se estipule otra cosa, el primer pago se hará contra entrega por parte del Consultor de una garantía bancaria o una póliza de seguros por una cantidad similar a satisfacción del Contratante, y su vigencia será la indicada en las CEC.</p> <p>Todos los demás pagos se efectuarán una vez que se hayan cumplido las condiciones correspondientes a los mismos establecidas en las CEC, y que el Consultor haya presentado una factura al Contratante en la que se indique el monto adeudado.</p>



**6.5 Intereses sobre los pagos atrasados**

Si el Contratante se atrasara más de quince (15) días en los pagos, contados a partir de la fecha de vencimiento indicada en las CEC, deberá pagar intereses al Consultor por cada día de atraso, a la tasa indicada en las CEC.

**7. SOLUCIÓN DE CONTROVERSIAS**

**7.1 Solución amigable**

Las Partes harán lo posible por llegar a una solución amigable de todas las controversias que surjan de este Contrato o de su interpretación.

**7.2 Solución de controversias**

7.2.1. Toda controversia entre las Partes relativa a cuestiones que surjan en virtud de este Contrato que no haya podido solucionarse en forma amigable podrá ser resuelta de la manera establecida en los párrafos siguientes:

7.2.2. Decisiones adoptadas por el Contratante en ejercicio de las prerrogativas establecidas en el artículo 65 de la Ley N° 7021/22:

Las decisiones adoptadas por el Contratante en el ejercicio de las prerrogativas establecidas en el artículo 65 de la Ley N° 7021/22 podrán ser recurridas por el Consultor ante la jurisdicción contenciosa administrativa dentro de los plazos establecidos en la legislación respectiva.

Sin perjuicio de ello, el Contratista podrá optar por:

- a) Plantear la reconsideración administrativa de la decisión ante la Contratante, dentro de plazo de diez días corridos, recurso que deberá ser resuelto dentro de dicho plazo. Si la Contratante no se expidiere en dicho plazo, se considerará denegada la petición, o;
- b) Solicitar la intervención de la Dirección General de Contrataciones Públicas del Ministerio de Hacienda, dentro del mismo plazo, para que ésta convoque a una audiencia de avenimiento, conforme con el procedimiento establecido en la Sección VI Capítulo XI Art. 94 de la Ley N° 7021/22.

La interposición del recurso de reconsideración ante el Contratante o de la solicitud de avenimiento ante la Dirección Nacional de Contrataciones Públicas suspende el plazo para interponer la demanda contenciosa administrativa hasta que la petición sea resuelta

7.2.3. Controversias que se susciten por motivos distintos a los establecidos en la cláusula 7.2.2.

Las controversias que se susciten entre el Contratante y el Consultor por motivos distintos a los establecidos en la cláusula 7.2.2. también podrán ser resueltas por el procedimiento de avenimiento contemplado en la Sección VI Capítulo XI Art. 94 de la Ley N° 7021/22.

En caso de falta de acuerdo, las partes podrán someter sus



*Congreso Nacional*

---

diferencias al arbitraje, conforme con las normas de la Ley N° 1879/2002 de mediación y arbitraje.

La vía del arbitraje será obligatoria para las partes si el compromiso consta en una cláusula compromisoria inserta en el contrato o en un convenio independiente, y que conste el compromiso en una cláusula compromisoria inserta en el contrato o en un convenio independiente.



III. Condiciones Especiales del Contrato

Número de cláusula de las CGC <sup>2</sup>	Modificaciones y complementos de las Condiciones Generales del Contrato
[1.1 i)	La Contratante es: CONGRESO NACIONAL
1.4	<p>Las direcciones son:</p> <p>En el caso del Contratante: _____ Dirección: Avda. República e/ Río Ypané y Río Jejuí Piso/Oficina Unidad Operativa de Contratación Ciudad: Asunción, Paraguay Teléfono: 4145851 Dirección electrónica: secretariauoc@senado.gov.py - secretariauoc.cn@gmail.com</p> <p>En el caso del Consultor: _____ Atención: _____ e-mail: _____ Fax: _____</p>
1.6	<p>Los representantes autorizados son:</p> <p>En el caso del Contratante: _____</p> <p>En el caso del Consultor: _____</p>
[2.1	Este Contrato entrará en vigor el [a partir de la firma del mismo].
[2.2	La prestación de los Servicios comenzará el [inmediato a la firma del Contrato].]
[2.3	El plazo de expiración del contrato es hasta el cumplimiento total de las obligaciones.
[3.2.1	Además, en caso de que el Consultor, como parte de los Servicios, tenga la responsabilidad de asesorar al Contratante en materia de adquisición de bienes, contratación de obras o prestación de servicios, el Consultor deberá ceñirse a las normas sobre contrataciones públicas de la República del Paraguay y siempre deberá ejercer tal responsabilidad velando por los intereses del Contratante. Todo descuento o comisión que obtenga el Consultor en el ejercicio de esa responsabilidad en las adquisiciones deberá ser en beneficio del Contratante.” NO APLICA.
[3.2.3	“Durante un período de dos años después de expirado este Contrato, ni el Consultor o su Personal ni el Subconsultor o su Personal podrán

<sup>2</sup> Las cláusulas entre paréntesis cuadrados son optativas; las notas deberán suprimirse del texto definitivo.





Congreso Nacional

	participar (directa o indirectamente) en las actividades de un comprador de activos respecto de los cuales hubiesen asesorado al Contratante en virtud de este Contrato. Tampoco podrán participar en las actividades de un asesor de los posibles compradores de dichos activos.” NO APLICA.
3.4	<p>Los riesgos y las coberturas serán las siguientes:</p> <p><b>i) SEGURO DE RESPONSABILIDAD PROFESIONAL</b> por un monto equivalente al 10% del monto total adjudicado. A tal efecto, deberá presentar a la Convocante un seguro de responsabilidad profesional bajo la siguiente forma: póliza de seguros emitida por una Compañía de Seguros autorizada a operar y emitir pólizas de seguros de caución en la República del Paraguay. El seguro de responsabilidad profesional deberá ser presentado por el Proveedor dentro de los diez (10) días calendario siguiente a la firma del Contrato.</p> <p>La falta de constitución y entrega oportuna del seguro será causal de rescisión del contrato por causa imputable al contratista, en cuyo caso la Convocante podrá adjudicar el contrato en la forma prevista en el segundo párrafo del artículo 61 de la Ley N° 7021/22.</p> <p>El seguro de responsabilidad profesional se hará efectivo si la Convocante determinare la rescisión del contrato por causa imputable al Contratista, conforme a la ley, al reglamento y al contrato.</p> <p>La vigencia del Seguro de Responsabilidad Profesional se extenderá hasta los 30 (treinta) días posteriores a la cancelación de vigencia del contrato.</p>
[3.7	“El Consultor no podrá utilizar estos documentos para fines ajenos a este Contrato sin el consentimiento previo por escrito del Contratante.”
6.2 a)	El monto del contrato es de [insertar monto].
6.4	<p>Las cuentas son:</p> <p>Las facturas deberán ser presentadas conforme al siguiente calendario:</p> <p>a. Cien por ciento (100%) a la culminación del trabajo.</p>
6.5	<p>Las condiciones de pago serán: el pago será efectuado en forma directa por LA CONTRATANTE dentro de los 60 (sesenta) días posteriores a la recepción de la factura; la misma debe incluir todo lo relacionado a la parte impositiva, debiendo estar discriminado el Impuesto al Valor Agregado (I.V.A.) y cualquier otro gasto inherente a la provisión de los bienes y la prestación de los servicios, cuando así correspondiere.</p> <p>Del monto total facturado, se efectuarán las retenciones correspondientes</p>



*Congreso Nacional*

	<p>al IVA y el Impuesto a la Renta, según lo establecido por las disposiciones legales de la República del Paraguay. Independientemente a estas retenciones impositivas se aplicará una retención del 0,5 % sobre el monto de las facturas pagadas, deducidos los impuestos reflejados en las mismas, en carácter de “Contribución”, de conformidad a la normativa emitida por la Dirección Nacional de Contrataciones Públicas (DNCP), la misma deberá ser depositada obligatoriamente en una Cta. Cte. indicada por la Dirección Nacional de Contrataciones Públicas (DNCP).</p> <p>La tasa de interés que se aplicará es del 0,01 % (<i>cero coma cero uno por ciento</i>) sobre el monto de la factura por cada día de atraso.</p>
7.2	<p>Solución de controversias</p> <p>7.2 (a). Las decisiones adoptadas por el Contratante en el ejercicio de las prerrogativas establecidas en el artículo 94 de la Ley N° 7021/22 podrán ser recurridas ante la jurisdicción contencioso- administrativa dentro de los plazos establecidos en la legislación respectiva.</p> <p>Sin perjuicio de ello, el Contratista podrá optar por:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) Plantear la reconsideración administrativa de la decisión ante la Contratante, dentro de plazo de diez días corridos, recurso que deberá ser resuelto dentro de dicho plazo. Si la Contratante no se expidiere en dicho plazo, se considerará denegada la petición, o;</li> <li>b) Solicitar la intervención de la Dirección Nacional de Contrataciones Públicas, dentro del mismo plazo, para que ésta convoque a una audiencia de avenimiento, conforme con el procedimiento establecido en la Sección VI Capítulo XI Art. 94 de la Ley N° 7021/22.</li> </ul> <p>La interposición del recurso de reconsideración ante la Contratante o de la solicitud de avenimiento ante la Dirección Nacional de Contrataciones Públicas suspende el plazo para interponer la demanda contencioso-administrativa hasta que la petición sea resuelta.</p> <p>7.2 (b) Controversias que se susciten por motivos distintos a los establecidos en la cláusula 10.1.</p> <p>Las controversias que se susciten entre el Contratante y Contratista por motivos distintos a los establecidos en la cláusula 10.1 también podrán ser resueltas por el procedimiento de avenimiento contemplado en el Título Octavo, Capítulo Segundo de la Ley.</p> <p>En caso de falta de acuerdo, las partes podrán someter sus diferencias al arbitraje, conforme con las normas de la Ley N° 1879/2002 de mediación y arbitraje.</p> <p>La vía del arbitraje será obligatoria para las partes si el compromiso consta en una cláusula compromisoria inserta en el contrato o en un</p>



*Congreso Nacional*

	convenio independiente.
--	-------------------------



## IV. Apéndices

### APÉNDICE A—DESCRIPCIÓN DE LOS SERVICIOS

#### ÍTEM 1

#### **INFORME DE AUDITORÍA DE CUMPLIMIENTO DE PLAN DE GESTIÓN AMBIENTAL, REFERENTE AL PROYECTO “FUNCIONAMIENTO DE LA SEDE DEL CONGRESO NACIONAL DE LA REPÚBLICA DEL PARAGUAY”**

##### **1. OBJETIVO**

Realizar todos los trámites administrativos y Estudios técnicos necesarios para la presentación del informe de auditoría de cumplimiento de Plan de gestión Ambiental correspondiente al proyecto “**FUNCIONAMIENTO DE LA SEDE DEL CONGRESO NACIONAL DE LA REPUBLICA DEL PARAGUAY**” desarrollado en la Propiedad identificada como Fincas N°: 2023, 3232, 3233, 3234, 3235 padrones N°: 2663, 6301, 3600, 3598, 3599, ubicada entre las calles: El Paraguayo Independiente, Avda. República y las calles 14 de Mayo y 15 de Agosto, en el lugar conocido como Centro Cívico de la Ciudad de Asunción

##### **2. ALCANCE DE LA CONSULTORIA**

- 2.1. Elaboración del Informe de Auditoría de Cumplimiento del Plan de Gestión Ambiental
- 2.2. Revisión del cumplimiento de los planes de contingencia y otros contemplados en el Plan de Gestión Ambiental
- 2.3. Entrega de las documentaciones al MADES.
- 2.4. Realización de las gestiones técnicas y administrativas ante el MADES, para obtener la aprobación del Informe de Auditoría de Cumplimiento del Plan de Gestión Ambiental del Proyecto “Funcionamiento de la Sede del Congreso Nacional de la República del Paraguay”
- 2.5. Acompañamiento al MADES; para trabajos de fiscalización ambiental.
- 2.6. Obtenidas las Resoluciones de Aprobación del Informe de Auditoría, la consultoría hará entrega al Congreso Nacional de las documentaciones que lo acredite.

##### **3. PERFIL DEL CONSULTOR AMBIENTAL**

- a) Profesional del área con título universitario con registro de habilitación expedido por la SEAM / MADES.
- b) Experiencia profesional de trabajo de al menos 5(cinco) años como mínimo en la realización de Estudios de **Evaluación de Impacto Ambiental y Gestión Ambiental**
- c) Contar con los recursos humanos y la infraestructura propia necesaria para la ejecución de los trabajos.

##### **4. DESCRIPCIÓN DE LOS SERVICIOS SOLICITADOS**

- a). Considerando la vigencia de la Licencia Ambiental actual y en base a las disposiciones emanadas del Ministerio del Ambiente (MADES) solicitar la adecuación a los decretos



reglamentarios 453/13 y 954/13 con la emisión de una nueva Declaración de Impacto Ambiental (DIA) vía presentación de Informe de Auditoría de Cumplimiento de Plan de Gestión Ambiental

b) Presentación y aprobación del Informe de Auditoría de Cumplimiento del Plan de Gestión Ambiental, por parte del MADES.

## **5. RESPONSABILIDAD, SUPERVISIÓN, COORDINACIÓN Y LUGAR DE TRABAJO**

a) El trabajo supondrá la responsabilidad del Proponente sobre los estudios y presentaciones que realice y correspondan dentro del proceso hasta lograr la aprobación y obtención de la DIA

b) El Proponente desempeñará sus funciones bajo la supervisión de la Dirección de Mantenimiento del Congreso de la Nación.

c) El Proponente deberá también coordinar sus actividades con las diferentes Instituciones y organizaciones involucradas o interesadas.

d) El lugar de trabajo será en las oficinas del Consultor - Proponente y otros lugares determinados como necesarios para el logro de objetivo.

e) El Consultor deberá gestionar todos los documentos necesarios y pertinentes para la elaboración del Informe de Auditoría de Impacto Ambiental requerido.

## **6. ACTIVIDADES DE LA CONSULTORIA.**

6.1. El consultor deberá realizar las siguientes actividades, sin perjuicio de que se identifiquen otras actividades conducentes a los objetivos y resultados esperados:

6.2. Realizar el informe de Auditoría Ambiental conforme a la “GUÍA BASICA PARA LA PRESENTACION DE INFORMES DE AUDITORIA AMBIENTAL” establecida en el Capítulo I Procedimientos Art. N°: 3 de la Resolución N°: 201/15 de la Secretaria del Ambiente (SEAM) - MADES

6.3 Coordinar con los representantes del Congreso Nacional en todo lo referente a los objetivos de la consultoría.

6.4. La consultoría también desarrollará herramientas y metodologías de recolección de datos, realizará entrevistas con los responsables de la ejecución del proyecto.

6.5. Mantener reuniones de análisis y discusión con las instancias del Congreso Nacional que intervienen en el desarrollo del proyecto.

6.6. Elaborar el Plan de Gestión Ambiental del proyecto (Plan de Acción) contemplando el Cumplimiento de las medidas de protección ambiental incluyendo las medidas de mitigación y Plan de Monitoreo establecidos en su oportunidad así como otras medidas realizadas tendientes a minimizar el impacto sobre el medio ambiente (agua, aire, suelo y medio biótico)



*Congreso Nacional*

6.7 En el Plan de Gestión Ambiental contemplar un cronograma de cumplimiento e implementación de Planes y Programas de Mitigación para el siguiente período

6.8 Completar los formularios de Recursos Hídricos solicitado por la Dirección General de Protección de Recursos Hídricos de la SEAM / MADES

6.9 Entrega de documentos que acrediten la aprobación del Informe de Auditoría de Cumplimiento de Plan de Gestión Ambiental- Resolución de aprobación, expedido por el MADES, en un plazo No Mayor a cien (100) días hábiles de la entrega de la orden de Inicio de los trabajos

## **7. PRESENTACIÓN DE INFORMES Y FUENTES DE INFORMACIÓN**

**La documentación deberá ser presentada en forma impresa y en formato digital.**

- c) Para la realización del trabajo, la Unidad de Ejecución proveerá al Proponente toda la documentación necesaria para la realización del estudio correspondiente.
- d) El Consultor contratado para la ejecución de los Estudios, podrá remitirse a la documentación obrante y trasladarse al sitio de proyecto en funcionamiento las veces que sea necesario, para recoger toda la información necesaria.

## **ÍTEM 2**

### **INFORME DE AUDITORÍA DE CUMPLIMIENTO DE PLAN DE GESTIÓN AMBIENTAL, REFERENTE AL PROYECTO “FUNCIONAMIENTO DE LA SEDE DEL ESTACIONAMIENTO Y PLAZA DEL CONGRESO NACIONAL DE LA REPÚBLICA DEL PARAGUAY”**

#### **1. OBJETIVO**

Realizar todos los trámites administrativos y Estudios técnicos necesarios para la presentación del informe de auditoría de cumplimiento de Plan de gestión Ambiental correspondiente al proyecto **“FUNCIONAMIENTO DE LA SEDE DEL ESTACIONAMIENTO Y PLAZA DEL CONGRESO NACIONAL DE LA REPUBLICA DEL PARAGUAY**, ubicada entre las calles: Avda. República, Avda. Costanera e/ Río Ypané y Río Jejuí, de la Ciudad de Asunción.

#### **2. ALCANCE DE LA CONSULTORIA**

- 2.1. Elaboración del Informe de Auditoría de Cumplimiento del Plan de Gestión Ambiental
- 2.2. Revisión del cumplimiento de los planes de contingencia y otros contemplados en el Plan de Gestión Ambiental
- 2.3. Entrega de las documentaciones al MADES.
- 2.4. Realización de las gestiones técnicas y administrativas ante el MADES, para obtener la aprobación del Informe de Auditoría de Cumplimiento del Plan de Gestión Ambiental del Proyecto “Funcionamiento de la Sede del Congreso Nacional de la República del Paraguay”
- 2.5. Acompañamiento al MADES; para trabajos de fiscalización ambiental.
- 2.6. Obtenidas las Resoluciones de Aprobación del Informe de Auditoría, la consultoría hará entrega al Congreso Nacional de las documentaciones que lo acredite.



### 3. PERFIL DEL CONSULTOR AMBIENTAL

- a) Profesional del área con título universitario con registro de habilitación expedido por la SEAM / MADES.
- b) Experiencia profesional de trabajo de al menos 5(cinco) años como mínimo en la realización de Estudios de **Evaluación de Impacto Ambiental y Gestión Ambiental**
- c) Contar con los recursos humanos y la infraestructura propia necesaria para la ejecución de los trabajos.

### 4. DESCRIPCIÓN DE LOS SERVICIOS SOLICITADOS

- a). Considerando la vigencia de la Licencia Ambiental actual y en base a las disposiciones emanadas del Ministerio del Ambiente (MADES) solicitar la adecuación a los decretos reglamentarios 453/13 y 954/13 con la emisión de una nueva Declaración de Impacto Ambiental (DIA) vía presentación de Informe de Auditoría de Cumplimiento de Plan de Gestión Ambiental
- b) Presentación y aprobación del Informe de Auditoría de Cumplimiento del Plan de Gestión Ambiental, por parte del MADES.

### 5. RESPONSABILIDAD, SUPERVISIÓN, COORDINACIÓN Y LUGAR DE TRABAJO

- a) El trabajo supondrá la responsabilidad del Proponente sobre los estudios y presentaciones que realice y correspondan dentro del proceso hasta lograr la aprobación y obtención de la DIA
- b) El Proponente desempeñará sus funciones bajo la supervisión de la Dirección de Mantenimiento del Congreso de la Nación.
- c) El Proponente deberá también coordinar sus actividades con las diferentes Instituciones y organizaciones involucradas o interesadas.
- d) El lugar de trabajo será en las oficinas del Consultor - Proponente y otros lugares determinados como necesarios para el logro de objetivo.
- e) El Consultor deberá gestionar todos los documentos necesarios y pertinentes para la elaboración del Informe de Auditoría de Impacto Ambiental requerido.

### 6. ACTIVIDADES DE LA CONSULTORIA.

- 6.1. El consultor deberá realizar las siguientes actividades, sin perjuicio de que se identifiquen otras actividades conducentes a los objetivos y resultados esperados:
- 6.2. Realizar el informe de Auditoría Ambiental conforme a la “GUÍA BASICA PARA LA PRESENTACION DE INFORMES DE AUDITORIA AMBIENTAL” establecida en el Capítulo I Procedimientos Art. N°: 3 de la Resolución N°: 201/15 de la Secretaria del Ambiente (SEAM) - MADES





6.3 Coordinar con los representantes del Congreso Nacional en todo lo referente a los objetivos de la consultoría.

6.4. La consultoría también desarrollará herramientas y metodologías de recolección de datos, realizará entrevistas con los responsables de la ejecución del proyecto.

6.5. Mantener reuniones de análisis y discusión con las instancias del Congreso Nacional que intervienen en el desarrollo del proyecto.

6.6. Elaborar el Plan de Gestión Ambiental del proyecto (Plan de Acción) contemplando el Cumplimiento de las medidas de protección ambiental incluyendo las medidas de mitigación y Plan de Monitoreo establecidos en su oportunidad así como otras medidas realizadas tendientes a minimizar el impacto sobre el medio ambiente (agua, aire, suelo y medio biótico)

6.7 En el Plan de Gestión Ambiental contemplar un cronograma de cumplimiento e implementación de Planes y Programas de Mitigación para el siguiente período

6.8 Completar los formularios de Recursos Hídricos solicitado por la Dirección General de Protección de Recursos Hídricos de la SEAM / MADES

6.9 Entrega de documentos que acrediten la aprobación del Informe de Auditoría de Cumplimiento de Plan de Gestión Ambiental- Resolución de aprobación, expedido por el MADES, en un plazo No Mayor a cien (100) días hábiles de la entrega de la orden de Inicio de los trabajos

## **7. PRESENTACIÓN DE INFORMES Y FUENTES DE INFORMACIÓN**

**La documentación deberá ser presentada en forma impresa y en formato digital.**

- c- Para la realización del trabajo, la Unidad de Ejecución proveerá al Proponente toda la documentación necesaria para la realización del estudio correspondiente.
- d- El Consultor contratado para la ejecución de los Estudios, podrá remitirse a la documentación obrante y trasladarse al sitio de proyecto en funcionamiento las veces que sea necesario, para recoger toda la información necesaria.

### **ÍTEM 3**

## **CONTRATACION DE CONSULTORÍA AMBIENTAL PARA INFORME DE AUDITORÍA DE CUMPLIMIENTO DE PLAN DE GESTIÓN AMBIENTAL AL PROYECTO “FUNCIONAMIENTO DE LA SEDE DEL CENTRO DE BIENESTAR INFANTIL DEL CONGRESO NACIONAL DE LA REPÚBLICA DEL PARAGUAY”**

### **1. OBJETIVO**

Realizar todos los trámites administrativos y Estudios técnicos necesarios para la presentación del informe de auditoría de cumplimiento de Plan de Gestión Ambiental correspondiente al proyecto **“FUNCIONAMIENTO DE LA SEDE DEL CENTRO DE BIENESTAR INFANTIL DEL CONGRESO NACIONAL”** desarrollado en la Propiedad





ubicada en la calle Caballero Nº 831 entre Manuel Domínguez y Fulgencio R. Moreno, de la Ciudad de Asunción

## **2. ALCANCE DE LA CONSULTORIA**

- 2.1. Elaboración del Informe de Auditoría de Cumplimiento del Plan de Gestión Ambiental
- 2.2. Revisión del cumplimiento de los planes de contingencia y otros contemplados en el Plan de Gestión Ambiental
- 2.3. Entrega de las documentaciones al MADES.
- 2.4. Realización de las gestiones técnicas y administrativas ante el MADES, para obtener la aprobación del Informe de Auditoría de Cumplimiento del Plan de Gestión Ambiental del Proyecto “Funcionamiento de la Sede del Congreso Nacional de la República del Paraguay”
- 2.5. Acompañamiento al MADES; para trabajos de fiscalización ambiental.
- 2.6. Obtenidas las Resoluciones de Aprobación del Informe de Auditoría, la consultoría hará entrega al Congreso Nacional de las documentaciones que lo acredite.

## **3. PERFIL DEL CONSULTOR AMBIENTAL**

- a) Profesional del área con título universitario con registro de habilitación expedido por la SEAM / MADES.
- b) Experiencia profesional de trabajo de al menos 5(cinco) años como mínimo en la realización de Estudios de **Evaluación de Impacto Ambiental y Gestión Ambiental**
- c) Contar con los recursos humanos y la infraestructura propia necesaria para la ejecución de los trabajos.

## **4. DESCRIPCIÓN DE LOS SERVICIOS SOLICITADOS**

- a). Considerando la vigencia de la Licencia Ambiental actual y en base a las disposiciones emanadas del Ministerio del Ambiente (MADES) solicitar la adecuación a los decretos reglamentarios 453/13 y 954/13 con la emisión de una nueva Declaración de Impacto Ambiental (DIA) vía presentación de Informe de Auditoría de Cumplimiento de Plan de Gestión Ambiental
- b) Presentación y aprobación del Informe de Auditoría de Cumplimiento del Plan de Gestión Ambiental, por parte del MADES.

## **5. RESPONSABILIDAD, SUPERVISIÓN, COORDINACIÓN Y LUGAR DE TRABAJO**

- a) El trabajo supondrá la responsabilidad del Proponente sobre los estudios y presentaciones que realice y correspondan dentro del proceso hasta lograr la aprobación y obtención de la DIA
- b) El Proponente desempeñará sus funciones bajo la supervisión de la Dirección de Mantenimiento del Congreso de la Nación.
- c) El Proponente deberá también coordinar sus actividades con las diferentes Instituciones y organizaciones involucradas o interesadas.



d) El lugar de trabajo será en las oficinas del Consultor - Proponente y otros lugares determinados como necesarios para el logro de objetivo.

e) El Consultor deberá gestionar todos los documentos necesarios y pertinentes para la elaboración del Informe de Auditoría de Impacto Ambiental requerido.

## **6. ACTIVIDADES DE LA CONSULTORIA.**

6.1. El consultor deberá realizar las siguientes actividades, sin perjuicio de que se identifiquen otras actividades conducentes a los objetivos y resultados esperados:

6.2. Realizar el informe de Auditoría Ambiental conforme a la “GUÍA BASICA PARA LA PRESENTACION DE INFORMES DE AUDITORIA AMBIENTAL” establecida en el Capítulo I Procedimientos Art. N°: 3 de la Resolución N°: 201/15 de la Secretaria del Ambiente (SEAM) - MADES

6.3 Coordinar con los representantes del Congreso Nacional en todo lo referente a los objetivos de la consultoría.

6.4. La consultoría también desarrollará herramientas y metodologías de recolección de datos, realizará entrevistas con los responsables de la ejecución del proyecto.

6.5. Mantener reuniones de análisis y discusión con las instancias del Congreso Nacional que intervienen en el desarrollo del proyecto.

6.6. Elaborar el Plan de Gestión Ambiental del proyecto (Plan de Acción) contemplando el Cumplimiento de las medidas de protección ambiental incluyendo las medidas de mitigación y Plan de Monitoreo establecidos en su oportunidad así como otras medidas realizadas tendientes a minimizar el impacto sobre el medio ambiente (agua, aire, suelo y medio biótico)

6.7 En el Plan de Gestión Ambiental contemplar un cronograma de cumplimiento e implementación de Planes y Programas de Mitigación para el siguiente período

6.8 Completar los formularios de Recursos Hídricos solicitado por la Dirección General de Protección de Recursos Hídricos de la SEAM / MADES

6.9 Entrega de documentos que acrediten la aprobación del Informe de Auditoría de Cumplimiento de Plan de Gestión Ambiental- Resolución de aprobación, expedido por el MADES, en un plazo No Mayor a cien (100) días hábiles de la entrega de la orden de Inicio de los trabajos

## **7. PRESENTACIÓN DE INFORMES Y FUENTES DE INFORMACIÓN**

**La documentación deberá ser presentada en forma impresa y en formato digital.**

a. Para la realización del trabajo, la Unidad de Ejecución proveerá al Proponente toda la documentación necesaria para la realización del estudio correspondiente.



*Congreso Nacional*

- 
- b. El Consultor contratado para la ejecución de los Estudios, podrá remitirse a la documentación obrante y trasladarse al sitio de proyecto en funcionamiento las veces que sea necesario, para recoger toda la información necesaria.



**APÉNDICE B—REQUISITOS PARA LA PRESENTACIÓN DE INFORMES**

Elaboración del Cuestionario Ambiental Básico del Proyecto, ajustado a las exigencias del Ministerio del Ambiente.

Elaboración de Informes de Cumplimiento del Plan de Gestión Ambiental del Laboratorio.

Realización de análisis de laboratorio de la calidad de efluentes eliminados por el laboratorio.

Revisión del cumplimiento de los planes de contingencia y otros contemplados en el Plan de Gestión Ambiental

Entrega de las documentaciones al MADES.

Realización de las gestiones técnicas y administrativas ante el MADES, para obtener la Renovación de la Licencia Ambiental solicitada.

Acompañamiento al MADES; para trabajos de fiscalización ambiental.

Obtenidas las Resoluciones de Aprobación del Informe de Auditoría, la consultoría hará entrega al Congreso Nacional de las documentaciones que lo acredite.

**APÉNDICE C—PERSONAL CLAVE Y SUBCONSULTORES**

*Indicar aquí:* C-1 *Cargos [y nombres, si ya se conocen], una descripción detallada de funciones y las calificaciones mínimas del Personal clave que se ha de asignar para el trabajo, así como los meses-personal correspondientes a cada persona.*

C-2 *Lista de Subconsultores aprobados (si ya se conocen); la misma información de C-1 o C-2 correspondiente al Personal de dichos Subconsultores.*

**APÉNDICE D—DESGLOSE DEL PRECIO DEL CONTRATO  
EN MONEDA EXTRANJERA**

*(No aplicable).*

**APÉNDICE E—DESGLOSE DEL PRECIO DEL CONTRATO EN MONEDA NACIONAL**

*Indicar los elementos del costo del Contrato empleados para determinar la parte en moneda nacional del precio global:*

1. *Tarifas mensuales del Personal (Personal clave y de otra índole)*
2. *Gastos reembolsables*

*Este Apéndice se utilizará exclusivamente para determinar la remuneración por concepto de servicios adicionales.*

*(No aplicable).*



**APÉNDICE F—SERVICIOS E INSTALACIONES PROPORCIONADOS  
POR EL CONTRATANTE**

- a) Para la realización del trabajo, la Unidad de Ejecución proveerá al Proponente toda la documentación necesaria para la realización del estudio correspondiente.
- b) El Consultor contratado para la ejecución de los Estudios, podrá remitirse a la documentación obrante y trasladarse al sitio de proyecto en funcionamiento las veces que sea necesario, para recoger toda la información necesaria.